# DIARIO DE LA MARINA

6 PAGINAS | EDICION DE LA TARDE | 5 CENTAVOS

ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA HABANA

AÑO LXXXIX — HABANA, MIERCOLES 12 DE ENERO DE 1921.—SAN ARCADIO, MARTIR — NUM. 9


# IMPRESIONES

El Día de hoy trae dos artículos.

Y a fe nuestra que son artículos de fe.

En uno habla de la indiferencia con que los cubanos ven las dificultades políticas que se han presentado y que amenazan seriamente la vida de la República.

En efecto, el único—el Presidente de la República a un lado—que está haciendo verdadera labor cubana es, ¡quién lo diría! un americano.

Nosotros, no. Nosotros estamos muy tranquilos, y si se trata de hacer, nos entretenemos en ponerle chinitas en el camino a mister Crowder.

El Congreso, o, mejor dicho, algunos representantes de la minoría, se oponen a que el Poder Legislativo tome medidas en asunto tan intrincado.

Por su parte, el Poder Judicial dice que a la letra se atiene.

Y mister Crowder, con las manos en la cabeza, se pregunta, asombrado: —¿Quiénes son los cubanos, los de a bordo o los de tierra firme?

Ahora que debiéramos aprovechar la buena disposición de mister Wilson en lo que toca a nuestra independencia, nos cruzamos de brazos.

Esperamos, sin duda, para ejecutar, a que el partido republicano asuma el poder.

Entonces lloraremos y amenazaremos con quemar la Isla de cabo a rabo.

¡Inconsciencia, inconsciencia!

* * *

El otro artículo de **El Día** trata de la cuestión del lanchaje.

Nosotros no queremos tratar ese punto nuevamente.

¿Que el lanchaje es la sangría mayor que sufre el pueblo?

¿Que una lancha vieja, rota y con los fondos podridos produce más que una ruleta sin moratoria?

No importa.

Nosotros, más respetuosos con las altas esferas, no protestaremos más de ese crimen.

Algo hay podrido por tierra cuando por mar se siente tan mal olor.

---

El proyecto del senador Torriente sobre el conflicto económico sería aceptable si no fuese porque se ha olvidado de las cuentas de ahorros.

Se ha olvidado, acordándose de ellas.

Si se concediese para esas cuentas una moratoria de un año, ganarían, no solamente los cuentacorrentistas, sino también los mismos ahorradores.

Porque de esta manera los Bancos cubanos podrían fácilmente pagar a los primeros y después a los segundos. Todo por su orden correspondiente.

Y de otro modo es fácil que no puedan pagar ni a unos ni a otros.

Se habló de que el Gobierno, garantizaría las cuentas de ahorros. Se habló...

Pero... ¡se ha hablado tanto!

En eso precisamente se nos fué y se nos sigue yendo el tiempo.

# CHIRIGOTAS

LO QUE DICEN LAS ESTATUAS

**La de Cervantes**

Aquí estoy en esta silla
bajo un sol duro y ardiente,
pensando incesantemente
en los llanos de Castilla;
sin saber, pobre de mí,
ya que nadie lo ha explicado,
por qué estoy aquí sentado
y qué papel hago aquí,
de jubón y tonelete,
calzas de corte irrisorio..
igual que un D. Juan Tenorio
sin la capa y el birrete.
Está bien, todo es la idea;
dicen gentes importantes,
que soy Miguel de Cervantes,
y puede ser que lo sea.
Porque desde esta sillita,
donde me tuesto y aplano,
oigo hablar un castellano
que intérprete necesita.
Uno ayer, lleno de enojo,
lanzó, al pasar, esta prosa:
"¿Sabe como está la cosa,
camará? ¡De chivo cojo!"
Y otro que gritaba mucho,
dijo ante mi pedestal,
a un su amigo:—Don Pascual,
aquí hay **chivo** y hay **serrucho**.
De este hablar extravagante
una cosa comprendí
a medias; que el chivo aquí
juega un papel importante.
He notado los instintos
de los hombres, por sus modos,
pues la misma causa, en todos
produce efectos distintos.
Oigo: Bancos, moratorias,
el Mister, las elecciones;
diversas apreciaciones
sobre las mismas historias.
El humano, incauto río
bulle y cuenta lo que pasa:
que tiene una cuña en casa,
de padre y muy señor mío.
¡Vicio de raza! Se ofusca,
se irrita, y es natural
que nadie recuerde el mal
mientras lo llama y lo busca.
Pero yo, pobre de mí,
no sé, nadie me ha explicado
por qué estoy aquí sentado
y qué papel hago aquí,
en el duro y frío asiento
donde me ven los mortales,
con los dos brazos cabales
y vacío el pensamiento
que anda por los mundos anchos,
entre fulgores de gloria...
contando la humana historia
de Quijotes y de Sanchos.

C.

DE LA FIRMA DEL TRATADO A SU RATIFICACION

CCCLV

# EL DESARME DE ALEMANIA

## EL GOBIERNO DE WASHINGTON NO ESTA DE ACUERDO CON ALGUNOS PROYECTOS DE QUE FRANCIA SE MANTENGA INDEFINIDAMENTE EN LAS PROVINCIAS DEL RIN

Se habían citado los delegados franceses y alemanes para seguir tratando de las "Reparaciones" el día 10 del corriente, en Bruselas, y como surgió la candente cuestión del cumplimiento del Tratado de Versalles y de las Conferencias de Spa en cuanto al desarme, se ha aplazado esa reunión del 10 por obra de los alemanes porque su delegado Herr Bergmann notificó a los delegados de Francia el 5 del corriente que no podía estar en Bruselas en esa fecha, dando por razón del aplazamiento "que sería inconveniente personalmente que la delegación alemana fuese a Bruselas el 10 para tratar de Reparaciones"

Bien es verdad que el 19 del corriente se reunirán en París los Representantes del Consejo Supremo Aliado para tratar del desarme de Alemania, de algunos puntos no fijados en las Reparaciones y de la actitud futura de los Aliados respecto de Grecia.

El ex-Ministro de la Guerra de Francia, André Lefevre, planteó la cuestión de la duración del servicio militar, creyendo que debía ser de dos años para los soldados llamados a las filas, y en eso disentió el Presidente del Consejo de Ministros Leygnes, opinando con los demás Ministros que no debía exceder ese servicio de 18 meses en vez de los 24 que estimaba necesarios Lefevre, porque afirmaba que Alemania seguía armada y amenazadora y en cualquier momento podía hallarse Francia abocada a un conflicto armado con Alemania.

En una palabra se planteaba el mismo conflicto anterior a la Gran Guerra cuando Millerand actual Presidente de la República, insistió y obtuvo que el servicio militar durase dos años; pero ahora el mismo Millerand no creía que era amenazante la actitud de Alemania para retirar de las labores de los campos y de la industria a tantos jóvenes franceses que trabajan en la reconstrucción de su país.

Lefevre presentó su renuncia de Ministro que le fue aceptada y llevó las mismas cuestiones a la Cámara de Diputados de la que es miembro, y su tropiezo allí consistió en decir que sus noticias sobre la resistencia de Alemania a desarmar eran de índole privada, porque la Comisión Militar Aliada del desarme alemán, creada en cumplimiento del Tratado de Versalles, había fallado en tener conocimiento de los hechos que el denunciaba; y como es de todos sabido en Francia que todos esos miembros de la Comisión de Desarme son muy vigilantes, no pudo impresionar Lefevre a la Cámara en su favor.

Frente de los datos indecisos y de origen secreto, presentó el Gobierno otros escuetos de la entrega de armas hecha por Alemania, y el día 23, víspera de Noche Buena, pudo Leygues triunfar sobre Lefevre que habló de una ametralladora extraordinaria que habían inventado en los talleres de Krupp y de los proyectiles de un cañón de calibre 77, cuya cañón nadie había visto.

Leygues pudo decir, "nosotros estamos en el Rin y Alemania no nos puede sorprender como en 1914", añadiendo otro Diputado, el General De Maud Huy, que aunque los alemanes se valiesen de aeroplanos para incendiar casas en París, muchas más podrían destruir, en represalia, los franceses en Franckfort y en Maguncia.

El día 27 de Diciembre se publicó en París el informe del General Nollet, Presidente de la Comisión Militar Aliada en Berlín, y el 31 el del Mariscal Foch, habiendo sido esos dos documente presentados al Consejo de Embajadores al que asistió también Mr. Wallace, embajador de los Estados Unidos en Francia.

Decía el General Nollet que el ejército alemán no se había reducido a 100,000 hombres y que además existían varios organismos civiles que eran evidentemente de carácter militar, en distintas poblaciones alemanas y particularmonte en la Prusia oriental y en Baviera, que los alemanes se negaban a disolver alegando que el estado del país no lo permitía.

El mariscal Foch dijo al Consejo de Embajadores que Alemania no había cumplido sus obligaciones de desarme ni en cuanto a lo que se obligó en el Tratado de Versalles, ni con arreglo a lo pactado en Spa; y añade que aun cuando se redujo la Reichswher a 100,000 hombres, no se habían desarmado ni las milicias ni las guardias cívicas.

Y además Alemania, añade, está fabricando clandestinamente un número considerable de aeroplanos y de municiones.

Sigue diciendo el Mariscal que Alemania se negó en la última semana de Diciembre a desarmar la "Policía verde" de la Prusia oriental.

Y aunque los franceses creen que tienen derecho a ocupar el distrito del Ruhr, por esas violaciones alemanas de lo concertado, sin embargo, han querido consultar antes con Inglaterra y los demás Aliados y con los Estados Unidos, sus Asociados.

Ante la actitudo francesa de cabal entereza frente de los incumplimientos alemanes, han dicho estos por boca de su Ministro de Estado Simons que Alemania no podrá llegar a un concierto sobre "Reparaciones" si se la obliga a disolver sus organizaciones de policía.

En la discusión suscitada en la Cámara de Diputados de Francia por el ex-Ministro Lefevre el 23 de Diciembre, tomó parte muy activa André Tardieu qiue como se recordará fué ministro del Gabinete de Clemenceau.

La argumentación de Tardieu versó sobre lo dispuesto en los artículos 428 al 43, ambos inclusives, del Tratado de Versalles en cuanto al tiempo que puede durar la ocupación de las Provincias del Rin.

El artículo 428 dice: "Como garantía para la ejecución del presente Tratado por Alemania, el territorio alemán situado en el lado oeste del Rin y las cabezas de puentes se ocuparán por las tropas Aliadas y Asociadas por un período de 15 años, a partir del momento en que rija el presente Tratado".

Y el Artículo 429 prescribe que si al final de esos 15 años no se consideran suficientes las garantías por los Gobierno Aliados y Asociados, se puede demorar la evacuación de las tropas por el tiempo necesario para obtener las necesarias garantías.

También dice ese artículo 429 que las cabezas de puente de Colonia y los puntos que cita a lo largo del Rin, del Ruhr y del Ahr serán evacuados dentro de cinco años; la cabeza de puente de Coblenza dentro de diez años y las cabezas de puente de Maguncia y Kehl y el resto del territorio alemán ocupado, en 15 años.

Los otros dos artículo 430 y 431 dicen:

ARTICULO 430

En caso de que durante la ocupación, o después del vencimiento del período de 15 años referido, descubra la Comisión de Reparaciones que Alemania se niega a cumplir el todo o parte de sus obligaciones bajo el presente Tratado, relativo a Reparaciones, el todo o parte de las zonas mencionadas en el artículo 429 volverán a ser ocupadas por las fuerzas Aliadas y Asociadas.

ARTICULO 431

Si antes de la expiración del período de quince años, ha cumplido Alemania con todas las obligaciones que resulten del presente Tratado, las fuerzas de ocupación serán inmediatamente retiradas.

Por eso decía Tardieu que si Alemania no cumple sus pactos no habrá evacuación en 1935 por parte de Francia.

Pero antes de que puedan los franceses invadir y permanecer en el distrito del Ruhr han de estar de acuerdo los Aliados y Asociados; y de ahí la reunión de sus Embajadores el 19 del actual.

En los Estados Unidos, al decir del New York Times (véase el número del 6 del corriente) se ha dispuesto una investigación en Alemania, por medio de los numerosos agentes que allí tiene su Secretaría de Estado, para saber hasta qué punto ha dejado el Gobierno alemán de cumplir el Tratado de Versalles y lo pactado en Spa en materia de desarme. Y existe en Washington el temor de que Francia se haya propuesto deliberadamente ocupar el distrito minero del Río Ruhr. Y creen también en la Casa Blanca que las prescripciones del Tratado de Versalles sobre el desarme de Alemania han de entenderse cuando haya posibilidad de cumplirlas, pero que no se puede castigar a Alemania cuando su cumplimiento le sea imposible.

Ateniéndose a la letra del Tratado de Versalles, dice la Secretaría de Estado de Washington, contradiciendo lo afirmado por Tardieu, que en ninguna parte de ese Tratado se dice que Francia podrá seguir ocupando las Provincias del Rin si los Estados Unidos dejasen de ratificar el Tratado Ang.o-Franco-Americano de Alianza, ni tampoco hay nada en este Tratado que pueda autorizar esa ocupación.

Sin duda para no hallarse en contradicción con Francia se han retirado los Estados Unido sdel Consejo de Embajadores; de manera que ya no tendrán que dar su opinión respecto de la falta de Alemania en realizar el desarme, y la ocupación de nuevo territorio alemán por los Aliados.

# GACETA INTERNACIONAL

## MILES DE MILLONES Y OTRAS BOBERIAS

Los cablegramas de París de estos últimos días, anuncian que el general Foch ha presentado un informe sobre las estipulaciones del Tratado de Versalles en lo relacionado con el desarme de Alemania y dice, según publica "Le Temps," que los alemanes han entregado cuarenta y un mil cañones, veinte y nueve mil accesorios para cañones, ciento sesenta y tres mil ametralladoras, dos millones ochocientos mil rifles, diez y seis mil aeroplanos y veinticinco mil motores de aeroplanos.

Días hace que publicamos el número de cientos de miles de toneladas de mercancías de todas clases que llevaban entregadas, los miles y miles de locomotoras y vagones de ferrocarril y los cientos de miles de toneladas que suman los barcos incautados en puertos beligerantes.

Respecto a los animales, la prensa europea publica el convenio según el cual ha de entregar Alemania en un período de tres años 1.600,000g aliés y gallinas, 100.000 patos, 45,000 gansos, 165 machos cabríos, 255000 cabras, 550 verracos y 15,000 cerdas.

Como esta bobería de puercos y aves de corral parece que los franco-ingleses la consideran cosa de **poca monta**, tendrá Alemania que entregar, también, y esto ha de ser en un plazo de seis meses, 30,000 caballos, 1.250,000 carneros, 60.000 toros y bueyes y 300.000 vacas preñadas.

La Comisión de Reparaciones—dice la prensa—se reserva el derecho de exigir a Alemania la entrega de todo el ganado reclamado por los aliados, que es cantidad mucho mayor que la consignada.

Después de esto, no cabe otra cosa que el Diluvio. Casi valdría más que de una vez se llevaran la Prusia para la Champaña, Wurtemberg para el País de Gales y Baviera para el Piamonte o el Milanesado.

¿Para qué andar con pequeñeces? ¡De modo que la Comisión, aún se reserva el derecho de nuevas reclamaciones!

Pues no cabe duda que estamos arreglando el mundo y acondicionándolo para **una larga era de paz**. Por algo construyen Estados Unidos esa enormidad de acorazados; preparándose para la paz que vamos a gozar... a cañonazos.

---

Dice el señor José de Quintas:

"Si yo fuera periodista y supiera escribir..."

Pues tendría usted que contestar a cartas como la que me dirige, diciendo lo siguiente:

"Aunque soy periodista, como no puedo escribir..."

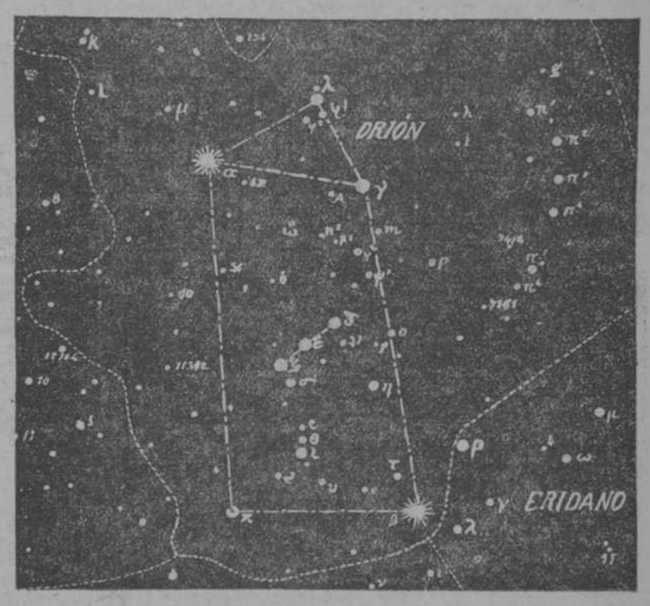
He ahí todo. Muchos de nuestros lectores se figuran que un periodista no se muerde la lengua por aquello de tener una tribuna diariamente a su disposición. Más fácil es al lector escribirnos una carta emitiendo libremente su juicio, que nozotros el exponerlo en letra de imprenta.

Si fuese la cosa tan fácil como usted la supone, no pasaría yo los mismos apuros de aquella rapaza del gran Campoamor, cuyas cartas se las escribía el señor Cura.

¡Cuántas cosas le diría si ella pudiera escribir!

G. del R.

# ORION




LA CONSTELACION MAS BELLA

(Por P. GIRALT.)

Algunos lectores me preguntan si hay modo de ver estas noches la constelación maravillosa de Orión, y a qué hora y en qué lugar puede verse. Pues, en los actuales meses de invierno es cuando luce más hermosa y rutilante en el cielo de Cuba la constelación de Orión, actualmente muy en boga por haber descubierto el profesor Michelson que la estrella principal de Orión es el astro más voluminoso de que se tiene noticia.

Precisamente estas noches de Enero son las más propicias para observar la interesante constelación. De nueve a once, y mejor a las diez, se ve casi en mitad del cielo. Mirando sobre nuestras cabezas, un pequito hacia al Sur tropezarán vuestros ojos con un gran cuadro de estrellas grandes y en el centro del cuadro alargado hay tres estrellas muy próximas y alineadas a las que en Cuba los guajiros llaman "las tres Marías", y en España, "los Tres Reyes."

En el centro del mapa celeste adjunto veréis el gran cuadrilongo de estrellas marcado por unas líneas de trazos. En el centro del cuadro están en dirección oblicua las tres Marías y un poco más abajo de éstas, dentro del cuadro, hay un grupito de estrellas que, si lo miran con unos gemelos prismáticos, o de teatro, verán en ese grupito una luminosidad o resplandor misterioso. Es la nebulosa de Orión la más notable del cielo, porque se ve casi a simple vista.

De las cuatro estrellas que cierran el cuadro, dos son de primera magnitud, y la que está más al Norte es la famosa Betelgeuse o Alfa de Orión; la que, según ha averiguado el profesor Michelson, es el astro más grande de los cielos, al menos de cuantos la ciencia ha podido medir, pues su diámetro pasa de 416 millones de kilómetros.

La estrella grande del Sur del Cuadro es la llamada Rigel. Esta es hoy la más brillante de Orión; pues la Betelgeuse es variable y no se halla actualmente en la época de su mayor brillo.

De un tiempo a esta parte se creía que la estrella más grande era la llamada Canopus, la cual también puede verse este mes de diez a once de la noche muy fácilmente mirando a Orión un poco al Sur y hacia la izquierda está la gran estrella Sirio, que es la más brillante de todas; y dirigiendo la vista más al Sur se ve otra muy notable. Es Canopus, a la

Pasa a la página 5

# Una princesa rusa refiere al Papa los horrores del bolchevikismo

## El Congreso Obrero de Méjico. Un transporte Soviet destruido por barcos franceses. Otras noticias cablegráficas

**INFORMES AL PONTIFICE ROMANO DE UNA PRINCESA RUSA**

ROMA, Enero 11

La princesa Youssupoff, de Rusia, refirió hoy a Su Santidad el Papa las escenas de sufrimientos y muerte que ha padecido los rumos a manos de los maximalistas y las situaciones horrorosas en que se hallan los refugiados que llegan en gran número a Constantinopla, procedentes de Crimea, muchos de los cuales mueren en la travesía del Mar Negro o llegan moribundos a la capital otomana.

La mayoh parte de dichos refugiados, según la citada princesa, carecía de comestibles, medicinas y ropa. Casi todos los niños que llegaron a bordo de los buquts venían envueltos en periódicos, para abrigarlos contra el frío.

El Pontífice expresó sus profundas simpatías por los rusos fugitivos y le dijo a la princesa que rogaría a Dios para que mitigue los padecimientos de aquellos infelices.

**EN EL CONGRESO OBRERO DE MEJICO**

CIUDAD DE MEJICO, Enero 12

En el Congreso de la Federación Pan-Ainericana de Obreros se recibieron varias resoluciones, habiéndose adoptado una moción por la cual todos los acuerdos deben presentarse antes de las cinco y media de la tarde. Hasta ahora las sesiones del Congreso han sido poco animadas; pero dícese que los debates serán más interesantes cuando el Comité sobre resoluciones presente su dictamen. Dicho dictamen, si se adopta, reflejará la actitud de la Federación en varias fases que afectan a los obreros y a los miembros constituyentes de la organización.

El informe del Secretario, que en realidad está incluido en el del Comité ejecutivo, compuesto del Presidente Gompers, del Secretario del Comité Vargas y del Tesorero James Lord fué semioficialmente discutido en la tarde de ayer, indicando que será motivo de debate, puesto que trata de los problemas domésticos de Chile, Perú, Méjico, Nicaragua y Santo Domingo. Se volvió a comentar la ocupación de Santo Domingo por la infantería de marina americana al referirse Carlos Gracidad, uno de los delegados mejicanos, al párrafo del informe del Secretario que trata de las gestiones realizadas por la Federación Americana de Obreros para obtener el Gobierno propio en aquella isla. El señor Gracidad pidió que se proteste de nuevo( puesto que pudiera ejercerse la misma fuerza en Méjico".

Todo lo que se dice, bien por la presidencia o por los delegados, tiene que ser traducido, dando por resultado que la labor del Congreso se retarde grandemente.

Mr. Gompers, como Presidente, insiste en que las interpretaciones sean exactas, y en el informe de ayer censuró el informe del Comité sobre credenciales por haberse presentado en el idioma castellano solamente.

Los agitadores radicales, los cuales amenazaron la semana pasada con crear algunas dificultades en las sesiones del Congreso, no se han mostrado muy activos, a pesar de que diariamente se reparten folletos "soviets" y comunistas, atacando sobre todo a Mr. Gompers, que no es, dicen, el verdadero representante de la masa obrera.

Se ha abandonado la idea de presentar una protesta radical ante el Congreso, según uno de los jefes, por haberse acordado esperar hasta que el Congreso termine sus sesiones, y entonces, dícese, "que habrá más asuntos de que tratar". Todos los periódicos de esta ciudad, con excepción de "El Demócrata", muéstranse partidarios del Congreso.

La delegación americana, presidida por Mr. Gompers, visitó ayer oficialmnt al sñor Plutarco E. Calles, Secretario de Gobernación para darle las gracias a él y al Gobierno por las atenciones que se les habían dispensado. El general Calles manifestó a la delegación que el Gobierno es partidario de las reuniones de la índole del Congreso y que está dispuesto a prestarle todo el apoyo posible a la organización Pan-Americana.

**TRANSPORTE "SOVIET" ATACADO POR DESTROYERS FRANCESES**

CONSTANTINOPLA, Enero 11

Según despacho recibido aquí varios destroyers franceses hundieron a un transporte que enarbolaba bandera roja, llevando a bordo tropas 'soviets", suponiéndose que iba a Trebizonda. El incidente ocurrió a 10 millas al oeste de Novorossisk. Los buques franceses atacaron al transporte a pesar de ir éste escoltado por una flotilla "soviet".

Cuando los destroyers franceses se pusieron al alcance, el transporte rompió el fuego, pero éste pronto fué apagado por las granadas de los buques de guerra franceses, siendo entonces agredido con torpedos el transporte por el destroyer francés "Sakalave". El buque "soviet" se dirigió a la costa encallándose y parte de las tropas y de la tripulación logró escapar a nado.

Los franceses no tuvieron bajas.

**EMISARIO SINN FEIN QUE NO HA PODIDO DESEMBARCAR**

LONDRES, enero 11.

A Sir Thomas Tenry Grattan Esmonde, ex-miembro del Parlamento por Wedford septentrional, Irlanda, se le ha negado el permiso para desembarcar en Sidney, según despacho al "London Times", trasmitido de Melbourne. Dícese que Sir Thomas es emisario de los Sinn Fein.

## Unión de Fabricantes de Tabacos y Cigarros

El señor José C. Beltrons, secretario, de esta Asociación, nos comunica el traslado del local social, de la calle Cuba 66, al número 68 del Paseo de Martí, cuyas oficinas quedan establecidas conjuntamente con las de la "Asociación de Almacenistas, Escojedores y Cosecheros de Tabaco", pero con actuación independiente unas de otras.

Damos gustosamente conocimiento de dicho traslado a los miembros de la "Unión de Fabricantes', y demás personas relacionadas con ellos.

**LA ACTITUD DEL SR. VENIZELOS**

ATENAS, enero 11.

El señor Simos, propietario del periódico "Patris", que publica la noticia de la retirada del señor Venizelos de la vida pública, agrega que el ex-Presidente del Consejo de Ministros, no regresará a Grecia aunque lo llame el Rey Constantino.

**EL OPTIMISMO EN BREMEN**

BREMEN, enero 11

La abrumadora mayoría liberal conservadora obtenida sobre las elecciones, conformando el Senado de la ciudad libre de Bremen, ha levantado las esperanzas de los funcionarios, los periódicos y del pueblo civil en general, creyendo que han llegado a su fin las graves dificultades obreras y que Bremen volverá a ser un gran centro comercial. También se espera que Alemania toda sentirá el efecto y que pronto aumentará la importación de víveres.

**ARGENTINA SIGUE CON INTERES LA LEGISLACION AMERICANA SOBRE ARANCELES**

BUENOS AIRES, enero 12.

Argentina sigue con gran interés el progreso del proyecto de ley modificando los aranceles en los Estados Unidos. En espera de lo que acuerde el Congreso de los Estados Unidos no se ha tomado ninguna medida relacionada con ese asunto; pero entre los jefes de las organizaciones mercantiles y económicas de Argentina se habla de poner derechos prohibitivos sobre los principales productos norteamericanos y artículos manufactureros, tales como maquinaria agrícola y otras mercancías de igual índole. Se espera que el asunto sobre represalias será tratado durante la próxima sesión extraordinaria del Congreso argentino, que empieza el día 19 de los corrientes. Algunos periódicos se oponen a que se tomen represalias, haciendo ver que Argentina impuso un aumento de un quinto sobre los derechos de importación.

**EL COMERCIO EN HAMBURGO**

HAMBURGO, enero 11.

La junta directiva de la linea Hamburguesa-Americana confirmó hoy en su reunión anual el acuerdo de los funcionarios de dicha Compañía de aumentar el capital social en cien millones de marcos, fundándose en que ese capital adicional es necesario por hacerle frente a las eventualidades.

El movimiento comercial en el puerto de Hamburgo actualmente viene siendo la mitad de lo que era antes de la guerra.

**EL DISCURSO DE LA CORONA EN SUECIA**

ESTOCOLMO, enero 11.

El rey Gustavo en su discurso hoy en la apertura del Rigsdag hizo hincapie en la necesidad de mantener la fuerza defensiva de Suecia. El monarca pidió al país que economice en todos sentidos menos en lo que atañe a la defensa de la nación.

**CUADRILLAS DE LADRONES EN PODER DE LA POLICIA**

CHICAGO, enero 12.

Los negocios de una cuadrilla de ladrones de bodegas progresaron tanto que se vió obligada a abrir varias bodegas para la venta al por menor de los robos que hacían en los almacenes al por mayor y así disponer mas fácilmente de los artículos robados. La policía dijo hoy que debido al arresto de varios miembros de la cuadrilla se ha podido averiguar el paradero de las distintas cosas robadas, valuadas en 150 mil pesos, agregando que los ladrones habían abierto recientemente tres establecimientos importantes.

**MUERTE DEL MAQUINISTA DEL CRUCERO AMERICANO "ALBANY"**

TOKIO, enero 11.

Los periódicos publican despachos recibidos de Vladiovostok diciendo que el primer maquinista del crucero americano "Albany" fue herido de un tiro por un soldado japonés en momentos en que regresaba a su buque, a las cuatro de la madrugada de hoy, falleciendo poco después.

# Gazapitos y Gazapos

¿Qué te han traído los Reyes sa-
gristán de la Cidra?

¡Ay chico! a nosotros nos han trai-
do algo rematadamente malo. Y digo
"a nosotros" porque lo que han trai-
do no es para mí sola ¡bueno fuera!
Para mí sola han traído una carta
del "Monaguillo de las Reparadoras"
que el pobre estuvo muy malito con
**grippe**, y no pudo ocuparse de gaza-
pitas. La carta tiene **rabia**. "Señora
**Beata**"—dice—que anda usted **man-
sioneando**, sin gazapear tantas co-
sas como están pasando en el **timbe-
que**! ¿Por qué no gazapea usted a un
señor afeitado y a otro barbudo, me-
nudo y **asusta chicos** que nos han
traído los Reyes como castigo de no
se que pecados cometidos por todo el
mundo, según dijo un predicador el
otro día?

El señor afeitado, ¡**liberanos domi-
ne**! de hablar: yo tengo miedo al co-
co como los **chiquilines** y las gentes
dicen que este **juguete** de Reyes es
un coco, que como parlaba ayer un
hombre muy cabal, yo mismo lo es-
uché: "**trae el segundo aviso**".

Usted, **Beata**, no debe saber lo que

Pasa a la página 5

# DIARIO DE LA MARINA

PRADO, NUM. 103.

DIRECTOR: DR. JOSE I. RIVERO. ADMINISTRADOR: EL CONDE DEL RIVERO

FUNDADO EN 1832

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

| HABANA | | PROVINCIAS | | EXTRANJERO | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 mes | $ 1-60 | 1 mes | $ 1-70 | 3 meses | $ 6-00 |
| 3 Id. | „ 4-80 | 3 Id. | „ 5-00 | 6 Id. | „ 11-00 |
| 6 Id. | „ 9-00 | 6 Id. | „ 9-50 | 1 Año | „ 21-00 |
| 1 Año | „18-00 | 1 Año | „19-00 | | |

APARTADO 1010 TELEFONOS. REDACCION: A-6301. ADMINISTRACION Y ANUNCIOS: A-6201. IMPRENTA: A-5334.

MIEMBRO DECANO EN CUBA DE LA PRENSA ASOCIADA

La Prensa Asociada es la que posee el exclusivo derecho de utilizar, para reproducirlas, las noticias cablegráficas que en este DIARIO se publiquen, así como la información local que en el mismo se inserte.



Solicitamos VENDEDORES

Para ofrecerles, por la mitad de su valor, pantalones, camisas y calzoncillos ¡Precios de sorpresa!

Maribona y García

FABRICANTES DEL PANTALON PITIRRE (Con Piesco)

SAN IGNACIO, 84


# BATURRILLO

El señor Jorge de Quesada, que dice ser comerciante de pobres y no su explotador, suscriptor del DIARIO y padre de familia, me envía dos recortes de un diario capitalino, en los que hay frases de mal gusto e insinuaciones de evidente inmoralidad. "Mis hijas— dice— han leido eso sin entenderlo; pero ¿cree usted, señor Aramburu que deben publicarse esas expresiones pornográficas en periódicos que leen las niñas y las señoras honradas?"

En efecto, en ambos recortes, particularmente en el que trata de la violenta muerte del joven Trillo por la hermana de la amante burlada, hay frases y deducciones de verdadera impudicia.

Pero ¿qué quiere mi comunicante, si es lo corriente? Aún en diario dirigidos por cubanos que ostentan altos cargos en la **Institución organica de la moralidad;** aún en publicaciones que alardean de un hermoso cubanismo, se permiten, y se repiten, palabras sucias y pinturas descarnadas de verdaderas indecencias. Y no comprar un periódico de esos, y no suscribirse a un periódico así es lo que procede, cuando uno no desea que sus hijitas se inicien tan temprano en realidades groseras de la vida.

Nuestro DIARIO, no digo hoy que lo dirige un cubano; antes cuando era su alma y su brazo un español tan combatido, uno contra quien se esgrimió la calumnia de que había ofendido a la mujer cubana, hubo siempre un exquisito cuidado y una severa consigna a ese respecto.

Jamás a ningún redactor permitió don Nicolás una expresión hiriente para el pudor de las niñas y de las esposas de los lectores.

Ahora es uso en cierta prensa un falso realismo, el empleo de un léxico propio de las casas de tolerancia. Y dice que eso es patriotismo y cultura.

---

Resulta que Mr. Rathbone recomendó, como una de las medidas para contrarestar la crisis bancaria, suspender la moratoria. Parece que Mr. Crowder aconseja suspenderla. Parece que se suspenderá. El criollismo prorrumpió en acusaciones contra Rathbone y la Banca Americana. "Lo que desean— exclamaron algunos colegas— es hundir a las instituciones cubanas para que los banqueros americanos controlen toda la vida financiera de nuestro país, y ese es un egoísmo contra el cual debe levantarse nuestra protesta."

Muy bien. Pero aquí de la lógica: si la Banca que dicen cubana dejó de ser prudente, y no estaba preparada contra un posible pánico ¿a qué buscar la causa en la enemiga de los banqos sajones?

Como con la moratoria sucede con la causa del homicidio del juez de Victoria de las Tunas; hecho que causó sensación en los Estados Unidos que lastimó al gobierno de Wilson, y a Crowder el autor de la ley electoral, y acerca del cual no tomó el Congreso la actitud debida.

Si ahora, por apremios del Enviado de Wilson se procede y se castiga el hecho de matar a un juez con motivo de su actitud como tal en funciones electorales ¿serán ni medio lógico protestar de la ingerencia del Tutor y sacar a plaza el Cristo del nacionalismo?

No quieren estos políticos y estas autoridades darse cuenta de la realidad nacional. Se creen efectivamente libares soberanos, dueños absolutos del país, y por tanto autorizados a obrar como les plazca sin cuidarse ni poco ni mucho del efecto que causan nuestras lijerezas en la nación que nos permitió el gobierno propio condicionalmente, a reserva de que lo ejerciéramos a su satisfacción.

Los palmetazos, pues, son consecuencia precisa de nuestra obstinación.

---

De un periódico dirigido por un amigo a quien de veras admiro: **La Voz de la Razón.** Encabezamiento de un edictorial comentando la venida de Crowder. Letras grandes, llamativas. **Ha venido por el desbarajuste económico; no por el miguelismo soez"**

Impropia frase, palabra disonante con la conducta de siempre del colega. Califica de soez al miguelismo, y por tanto a las muchísimas personas dignas que siguen a Gómez es tan injusto, como si ellas dijeran: **El zayismo indecente;** o bien **El menocalismo grosero.**

No; no: en un partido cubano donde figuran Díaz de Villegas, Barraqué, J. M. Espinosa; Gerardo Machado; Llaneras; Morales Díaz y mil más el calificativo de soez resulta una ofensa atroz.

No estoy conforme con pruebas tales de solidaridad nacional y de confraternidad criolla, precisamente cuando están en peligro las instituciones nacionales.

---

Ramiro Neyra censura duramente en **La Nación** a los congresistas liberales porque violando la Constitución y el Reglamento de la Cámara, permanecieron semanas y semanas sin dar quorum para abrir la legislatura y resolver los graves problemas pendientes.

Su trabajo coincide con la Correspondencia de Washington de nuestro Escobar, de fines del año pasado, señalando el error constitucional de exigir las dos terceras partes de los legisladores, o de la mayoría según los casos, mientras en Inglaterra, treinta lores pueden acordar asuntos y cuarenta diputados de la Cámara de los Comunes constituyen quorum aunque no asistan los quinientos y tantos restantes.

A aquella ausencia de los liberales atribuye Neyra la no solución de problemas que ahora resolverá el Tutor. Pero el compañero olvida, que después de haber asistido los liberales hubo día en que fueron los liguistas los que faltaron. Y olvida que con frecuencia, particularmente en vísperas de elecciones y durante el período inmediato posterior como después de Pascuas y Semana Santa, pasan días y días sin sesión por falta de quorum; y los que huelgan o atienden a sus negocios particulares pertenecen a todos los matices políticos.

El mal está en lo que dice Escobar en que copiamos servilmente las leyes americanas, establecimos absurdamente el régimen representativo y federal, y no nos acordamos de que el cubano generalmente es enemigo de la puntualidad, de la obligación, del cumplimiento continuado y exacto del deber. Si damos cita para las ocho, llegamos a las diez o no llegamos. Si contraemos el compromiso de asistir a tal hora a la oficina, a la Cámara, a la conferencia o el negocio, al principio cumplimos; poco después pensamos que por faltar un día no cometemos delito; más tarde nos ocurre pensar que somos muy libres para sujetarnos a la voluntad ajena y dejar la cama o el paseo para ir a oir tonterías; acabamos por estimar que pues otros faltan y nada les sucede, bien podemos faltar nosotros, aunque digan lo que digan Reglamentos y Constituciones.

¿En cuál legislatura se han celebrado tantas sesiones camerales como la ley dispone? ¿En cuál época no se han suspendido sesiones y más sesione por falta de número? ¿A quién se ha castigado y con qué pena por aparecerse en la Cámara sólo a fin de mes, a recibir el cheque, cuando no se lo han elevado a su casa?

Créame el compañero: lo que pasa no es que los liberales sean menos patriotas que los zayistas, es que nos hemos echado todos a la espalda deberes y responsabilidades sin perjuicio de anunciar heroismos numantinos cuando se nos recuerdan de mala manera.

J. N. ARAMBURU


Agua de Colonia del Dr. JOHNSON

PREPARADA con las ESENCIAS más finas

EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO.

De venta: DROGUERIA JOHNSON, Obispo 30, esquina a Aguiar.



INTERESANTE SOBRE EL 4 0/0

Conveniencias que tienen para usted nuestros tres libros de contabilidad

(MODELO Y METODO REGISTRADO DE ESTA CASA)

1a.—Que puede llevar la contabilidad en ellos cualquier persona con sólo saber sumar y restar.

2a.—Por ser los que ordena el Código de Comercio y estar dentro de la estructura que en el mismo se indica.

3a.—La garantía de esta casa Manufacturera, al que los use según las indicaciones que en ellos se hacen, de encontrarse dentro del Reglamento para la cobranza del Impuesto del 4 por ciento sobre utilidades.

4a.—Que a cualquier persona poseedora, nuestro experto Tenedor de Libros, le contestará sobre cualquier duda que se le presente, con sólo acompañar sobre franqueado, con su dirección.

5a.—Que sirve para toda clase de Comercio e Industria.

IMPORTANTE.—Todos nuestros libros llevan la etiqueta de esta casa.

Puede verlos en nuestra FABRICA DE LIBROS RAYADOS de EMPEDRADO, 60, HABANA.

Tenemos juegos de libros de tres precios: 20, $18 y $15.

NOTA.—Los pedidos del interior, además del importe, remitirán $2 extra para gastos de envío.

BELMONTE Y CA.

Apartado de Correos, 2153. Teléfono A-8151.

C 208 10t 6


## Juzgado Correccional de la Sección Cuarta

**Sentencias del Juez Licenciado Armisén**

A pesar de que este Juzgado mantiene inflexiblemente su decisión de hacer que no transiten los automóviles con exceso de velocidad ni haciendo ruidos innecesarios y molestos, sigue cometiéndose tales infracciones y nada difícil será que en lo adelante se imponga mayor castigo a esos infratores; ayer fueron multados en $30 cada uno los chauffeurs Marcial León; Andrés López; José Rodríguez; Manuel Carballo y Oscar Mortey a estos dos últimos se les impuso además $20 por desobedecer a la policía y a José Fernández que resulta ya reincidente se le pusieron diez días de arresto.

José Rodríguez que lesionó a un individuo por habérsele quejado de que por poco lo arrolla con su camión se le impusieron diez días de arresto.

Por tener perros en condiciones de causar daño fueron multados Andrés Pena $5 de multa y $5 de indemnización y José M. Boada $5 de multa.

Fernando Estrada que con el camión que maneja dió marcha hacia atras sin avisar previamente fué condenado a $30 de multa.

Por escándalo se impusieron $10 de multa a Miguel Colás, a Florencia Menéndez $10, a Nicolás Menéndez $10, a Andrés Aldama $15 y a José Stwuat $10.

Por desobedencia a David Cain $30.

Por maltrato de palabra a Catalina Rodríguez que insultó a otra mujer $10.

Por infracciones Municipales fueron condenados a $10 y $5 respectivamente Carlos M. Naranjo y Mario Suárez.

Por daño a Francisco Castellanos $30 de multa y $20 de indemnización y a Miguel Guerra $1 de multa y $10 de indemnización.

Ricardo Alvarez y Benigno Rodríguez fueron condenados a treinta días de arresto cada uno.

Fernando García, Motorista que con su carro arroló un Ford lesionando al chauffeur fué condenado a $31 de multa y $80 de indemnización.

Abelardo González que de acuerdo con Eduardo García se dedican a la venta de efectos sustraídos de los muelles, utilizando a ese objeto a dos individuos de buenos antecedentes, fueron condenados el García como autor a $150 de multa y el González en concepto de encubridor a $100.

Fermín González acusado de hurto por tratar de llevarse el dinero del cajón de una bodega fué condenado a $31 de multa.

Celia María Beniaes que sustrajo un chal de una amiga encontrándose en un baile, fué condenada a $50 de multa.

Víctor Pérez y Tomás Pérez asilados en una quinta sustraían ropas que enviaban a sus casas por la propia fueron condenados a $50 de multa.

Angel Carrillo que se apropió el dinero que le dieron para adquirir una medicina fué condenado a $31 de multa y $2 de indemnizac.ón.

## Inspección a las zonas fiscales

**LOS MUELLES DE LA HABANA HUNDIENDOSE CON LAS MARISMAS.—EL INTERVENTOR GENERAL ESTUDIARA LA SITUACION DEL BANCO NACIONAL**

El Secretario de Hacienda recibió ayer un telegrama enviado por el inspector de impuestos delegado al efecto, en el que le da cuenta de haber hecho una visita a la Zona Fiscal de Campechuela; y como ha encontrado muchas irregularidades, ha procedido en consecuencia dando parte a los Tribunales de Justicia y acusando a funcionarios y empleados de delitos graves en el ejercicio de sus funciones.

AUNQUE SE HUNDAN LOS MUELLES

La secretaría de Obras Públicas informó ayer al secretario de Hacienda sobre el mal estado de varios muelles del litoral de la bahía de la Habana, indicando la conveniencia de suspender el almacenaje de mercancías para evitar que se hundan.

A estos informes contestó el coronel Iribarren, que aunque se hundan los muelles no hay otro medio que extraer las mercancías de vapores y chalanas, para más tarde sacarla de las muelles, pues es propósito decidido del Gobierno, descongestionar la bahía de la Habana de mercancías de toda clase, a costa de cualquier sacrificio.

LAS RELACIONES CON EL BANCO NACIONAL

Para continuar estudiando las relaciones financieras entre la Tesorería General de la República y el Banco Nacional de Cuba, ha sido comisionado el señor Martín Leunda, Interventor General del Estado, quien en su oportunidad dará cuenta con un informe al secretario de Hacienda.

EL CUATRO POR CIENTO

El secretario de Hacienda está estudiando las peticiones que por escrito le han formulado comerciantes e industriales, para el mejor cumplimiento de la ley del cuatro por ciento sobre las utilidades.

Han sido incluídos en el pago de este impuesto, los comerciantes dedicados a la venta de frutos menores y los ganaderos.

SE ENCARECERAN LAS MERCANCIAS

Varios comerciantes se han dirigido al Secretario de Hacienda informándole que en vista del tiempo que sus mercancías llevan en los muelles, adeudando almacenajes y estadías, así como derechos arancelarios, una vez que se abonen estos y las mercancías se les entreguen tendrán que recargarse notablemente, lo que traerá por cosecuencia el encarecimiento de las mercancías.

El secretario de Hacienda estudiará detenidamente estas indicaciones para resolverlas en su oportunidad.


¡DINERO!

Desde el UNO por CIENTO de interés, lo presta esta Casa con garantía de joyas y pianos.

Realizamos a cualquier precio un gran surtido de finísima Joyería.

La Segunda Mina

Casa de Préstamos

Bernaza, 6, al lado de la Botica

Teléfono A-6363.



Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

Compañía Internacional de Accesorios de Automóviles

S. A.

San Lázaro, 99-B.

Aceptamos a la par para abono en cuenta cheques del Banco Internacional.

Contra esa cuenta le venderemos todo lo que usted necesite para su automóvil.

Vendemos dos Camiones marca Day-Elder, completamente nuevos.

C 340 6t 11


# Atomos

"... ahora, ante las propias narices de las autoridades, funciona un "garden play..."
("Impresiones". Enero 11, 1921.)

Nuestro querido Director escribió ayer sus "Impresiones" "basándose" en la ola desmoralizadora que nos azota, y que es, precisamente, la que está desmoronando las "bases" de nuestra sociedad.

Trató del baile. Bueno, dejemos eso a un lado para tratarlo otro día, porque el baile, que consiste en dar vueltas, ha de encontrarse, en una de ellas, con nosotros.

Nos ocuparemos del juego. Más bien, de cierto juego; porque algunos, como la obra de Benavente, son "Intereses Creados."

Nos concretaremos a impedir que se creen otros "intereses."

Los caballos, el jai-alai, la ruleta; todo eso está mal, pero es indudable que con ello basta y aún sobra.

Pero ahora se ha creado una nueva "infección ante las propias narices de las autoridades."

El "garden-play".

Anoche asistimos a él para cerciorarnos de sus "buenas condiciones."

En un teatro que fué el manantial de la pornografía ha sido emplazado ese "garden-play" que viene siendo el manantial de la desmoralización. Indudablemente que a "rey muerto, rey puesto."

Lo mejor del caso que ese teatro no reunía las condiciones higiénicas necesarias.

Pues bien, donde estaban las lunetas, han puesto el "garden"—jardín—donde "florecen" las muchachas que lo juegan.

El dedicar a la mujer, cubanas en su mayoría, a ese "higiénico deporte" es una buena medida que debieran aplaudir las autoridades, porque—aparte de servirles para su buen desarrollo, pues respiran aire "puro", en un local cerrado donde centenares de hombres, sudorosos por el "calor" de las "jugadas" echan al aire bocanadas de humo que son "grato" regalo al "escogido" ambiente.—sirve también para que se ganen el pan con honradez, recibiendo "piropos" de los que pierden y oyendo frases alentadoras en un lenguaje propio del lugar...

A los espectadores los han colocado muy bien, sobre todo a la prensa y al ayuntamiento, a quienes les han reservado lugar de acomodo porque sabe que si a uno o al otro les da la gana, se acaba ese "buen negocio". El escenario lo han dividido en dos—como están haciendo con el pueblo tonto y vicioso—y en cada parte han colocado a la prensa y al ayuntamiento, dándose el caso de que en ambos sitios se coloquen individuos de la más baja esfera social. ¡Buena representación tenemos! ¡Y buena, también, tiene nuestro ayuntamiento! Sobre todo, si estos espectáculos son para touristas, ¡buen concepto formarán de nuestro ayuntamiento y de nuestra prensa!

El público en general, espectadores y jugadores, se encuentra distribuído por las butacas y palcos, pero rodeando todo eso, como una serpiente al cuello de su víctima, se hallan las casillas para apostar, juntas a los inodoros que, dicho sea de paso, son un "canto" a la higiene y al progreso.

Las casillas son de madera, como prohibe la Sanidad, y están protegidas por una fina tela metálica, cuando debieran tener gruesas barras de hierro, propias de jaulas para "fieras".

Las quinielas se resuelven prontamente y a conveniencia de la empresa, elevándose el total de boletos vendidos en cada una de $1,000 a $1,400, total de "incautos" que, cada cuarto de hora caen en las "garras" de unos "listos" propagandistas del deporte y fomentadores del tourismo...

Esta es, a grandes rasgos, la organización y desenvolvimiento de un nuevo espectáculo que viene a embellecer y "enriquecer" nuestra ciudad "alegre y confiada."

---

"... ante las propias narices de las autoridades funciona un **garden-play...**"

Señor Alcalde, señor Jefe Local de Sanidad, señor Secretario de Gobernación, señores del ayuntamiento, compañeros de la prensa: tapense las narices y asistid al **garden-play**; y cuando lo hayan visto, amedes me dirán...

AIZ.

# Literatura selecta

BIBLIOTECA CALLEJA, SEGUNDA SERIE.—Forman esta Biblioteca obras de los mejores autores antiguos y modernos, esmeradamente impresas y elegantemente encuadernadas, formando tomos en 8o., siendo su lectura a propósito para toda clase de personas, inclusive para las señoritas, por estar todas ellas perfectamente seleccionadas.

Precio de cada tomito. . . . . $ 0.60

VOLUMENES PUBLICADOS

AZORIN.—Páginas escogidas.
A. MACHADO.—Páginas escogidas.
A. PALACIO VALDES.—Páginas escogidas. 1 tomo.
LEOPOLDO ALAS.—Páginas escogidas. 1 tomo.
M. DE MONTAIGNE.—Páginas escogidas. 1 tomo.
F. DE QUEVEDO.—Páginas escogidas. 1 tomo.
IRENE.—Páginas escogidas. 1 tomo.
J. RUIZ DE ALARCON.—Páginas escogidas. 1 tomo.
R. PEREZ DE AYALA.—La pata de la raposa. Novela. 1 tomo.
J. RENARD.—Zanahoria. Novela. 1 tomo.
E. LEROAX.—La esposa del sol. Novela. 1 tomo.
STENDHAL.—La Cartuja de Parma. Novela. 2 tomos.
S. y J. ALVAREZ QUINTERO.—Los galeotes. Comedia. 1 tomo.
CARLOS ARNICHES.—Sainetes escogidos. 1 tomo.
F. DE ROJAS.—La Celestina. Tragicomedia de Calixto y Melibea. 1 tomo.
A. DE HITA.—Libro de buen amor. Poesías. 1 tomo.
GARCILASO Y BOSCAN.—Obras poéticas. 1 tomo.
POEMA DE MIO CID y otros monumentos primitivos de al poesía española. 1 tomo.
MONTESQUIEU.—Cartas persas. 1 tomo.
B. GRACIAN.—Tratados. 1 tomo.
JUAN DE VALDES.—Diálogo de la lengua. 1 tomo.
FRAY LUIS DE LEN.—De los nombres de Ctisto. 2 tomos.
CALILA Y DIMNA.—Fábulas. 1 tomo.

BIBLIOTECA PALMA.—Primorosa colección de obras de los mejores autores esmeradamente impresas, ilustradas y lujosamente encuadernadas en piel con planchas doradas, formando volúmenes en 8o., a propósito para llevarlas en el bolsillo.

Precio de cada tomo. . . . . $ 1.20

VOLUMENES PUBLICADOS

G. D'ANNUNZIO.—Sueño de las estaciones. Traducción de R. Baeza. 1 tomo.
M. MAETERLINCK.—La Princesa Malena. Traducción de Martínez Sierra. 1 tomo.
H. MURGER.—La vida bohemia. Adaptación escénica de Martínez Sierra. 1 tomo.
GOETHE.—Fausto. Traducción de C. Loher y Martínez Sierra. 1 tomo.
SHAKESPEARE.—La tragedia de Hamlet, Príncipe de Dinamarca. Traducción de Martínez Sierra. 1 tomo.
A. DE MUSSET.—No hay burlas con el amor. La noche veneciana. Traducción de Martínez Sierra. 1 tomo.
A. DUMAS (HIJO.)—La dama de las camelias. Comedia. Traducción de Martínez Sierra. 1 tomo.
BJORNSTJERNE BJORNSON.—Leonarda. Preciosa comedia. Traducción de Martínez Sierra. 1 tomo.

ULTIMAS NOVEDADES LITERARIAS

AMADO NERVO.—Plenitud. Colección de pensamientos. 1 tomo. . . . . $0.75
DIAZ CAÑEJA.—El sobre en blanco. Preciosa novela premiada por la Real Academia Española. 1 tomo. . . . . $ 1.20
DIAZ CAÑEJA.—Pilar Guerra. Preciosa novela de costumbres. 1 tomo. . . . . $ 1.20
JOAQUIN BELDA.—Tobileras. Novela de costumbres. 1 tomo. $ 1.20
GABRIEL D'ANNUNZIO.—Quizás sí, quizás no. Preciosa novela, última publicación de su autor. Versión castellana. 1 tomo. . $ 1.20

Librería "CERVANTES," de Ricardo Veloso, Galiano, 62 (Esquina a Neptuno.) Apartado 1,115. Teléfono A-1958. Habana.

IND 12-t


Dr. A. G. Casariego.

Catedrático de la Universidad: médico de visita especialista de la "Covadonga." Ha regresado del extranjero. Vías urinarias, enfermedades de señoras y de la sangre. Consultas de 2 a 4. San Lázaro, 340, bajos.

C 8838 Ind 8 p



Marcas y Patentes

RICARDO MORE

Ingeniero Industrial

Ex-Jefe de los negocios de Marcas y Patentes.

Baratillo, 7 altos. Teléfono A-6128

Apartado número 796.

C5950 alt 10t-15



PECTORAL DE CEREZO DE VIRGINIA COMPUESTO

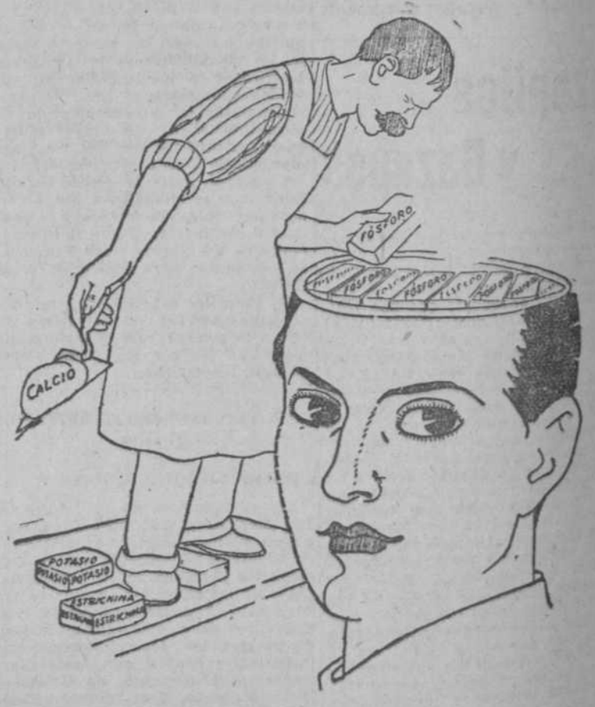
INFALIBLE PARA CURAR TODAS LAS ENFERMEDADES DEL PECHO, COMO:

TOS, ASMA, CATARRO, GRIPE, BRONQUITIS, &.

EN BOTICAS Y DROGUERIAS



Fortifique su Cerebro




CON

PILDORAS TRELLES

9 10083 31-30

# ESPAÑA DIA A DIA

Información diaria de la Redacción sucursal de DIARIO DE LA MARINA en Madrid

## En la Real Academia de Medicina.

REPARTO DE PREMIOS

Madrid, 7 de Diciembre de 1920

Con asistencia de S. M. el Rey se celebró ayer, a las seis y media de la tarde, en el salón de actos de la Real Academia de Medicina, la solemne sesión pública con que el Real Colegio de Farmacéuticos de Madrid conmemoraba el 183 aniversario de su fundación.

Ocupaban la presidencia con el Monarca el ministro de la Gobernación, conde de Bugallal; el presidente del Colegio, doctor Zúñiga; el rector de la Universidad, señor Carracido; el inspector general de Sanidad, señor Fernández Caro; el académico señor Bayed y el secretario del Colegio de Farmacéuticos.

El presidente, don Toribio Zúñiga leyó un notabilísimo trabajo haciendo historia de la labor realizada por la clase farmacéutica, abogando por que España se vea libre del yugo extranjero en la parte referente a plantaciones medicinales, pues poseemos medios suficientes para llegar a ser los abastecedores del mundo, desarrollando los cultivos, pues nuestro privilegiado suelo produce plantas que se exportan al extranjero, de donde las reexpiden a España.

Se lamentó de que el Estado, a semejanza de lo que hacen otros países, no utilice la ciencia farmacéutica para muchas modalidades de la química, y expuso el programa que piensa desarrollar en todo lo relacionado con la bacteriología, creando un crisolgo-laboratorio que llevará el nombre del ilustre Carracido, en el cual se organizarán conferencias y cursos.

Terminó manifestando que se fomentará el intercambio científico hispano-americano, anunciando que al final de la sesión se enviaría un cablegrama de saludo a las clases farmacéuticas de la Argentina y Chile.

A continuación leyó el señor Bayed, un discurso, dedicado en su mayor parte a relatar la labor científica de los farmacéuticos de la Real Oficina de Palacio.

El señor Carracido comenzó a hablar haciendo constar la importancia que prestaba al acto la presencia del Rey, de quien dijo tenía gran intuición de hombre de Estado, ya que se había percatado de la transcendencia de la sesión en pró del desarrollo de la cultura y de la ciencia. Hizo historia después de la constitución del Colegio de Farmacéuticos, y terminó haciendo presente a Su Majestad el testimonio de su gratitud y de la de la clase.

Seguidamente el secretario dió lectura a la lista de los autores premiados en el certamen científico, que son los siguientes:

Don Joaquín Más y Guindal, don Santiago Aparicio y Llorente, don Javier Palomas, don Gustavo López García, D. Joaquín Fisac y Ramos, D. Práxedes Corrales y Vicente, don Joaquín López Matres, D. Eduardo Ricard Puerta, D. Oriol Utande, D. Juan Manuel Remis, D. Ramón Herrero de la Orden y don Enrique Gelabert Roca.

"Premio al trabajo", para practicantes, D. Luis Serrano.

Socorro a viudas de farmacéuticos, doña Juana Vázquez Abella, viuda de don José Rodríguez Carmona, de Herrera, (Sevilla), y doña Catalina Losada, viuda de don Manuel Diego Saiz, de Ramales (Santander).

El soberano entregó los diplomas a los autores premiados, hablando después el conde de Bugallal, quien en nombre de Su Majestad, expresó su satisfacción por haber presidido el acto. Afirmó que la clase farmacéutica está siempre a la cabeza de cuanto significa cultura y desenvolvimiento, y dió gracias a todos en nombre del Rey, diciendo que siempre tendrá gran interés en que los farmacéuticos cumplan con su deber y satisfagan sus anhelos.

## La Misión Española en América

Clareaba el día cuando, frente a las costas de Panamá, nos dirigimos a Puerto Cristóbal para recorrer luego el canal famoso. Desde el primer momento se nos allanaron los trámites y pusimos rumbo hacia el Pacífico dejando a la espalda el Atlántico, al cual debíamos el más apetecible trato, pues desde Canarias, y durante toda la travesía, estuvo manso y apacible. La bahía de Limón, pórtico del canal de Panamá, anuncia su grandeza, y es digna de la obra colosal a que da paso. Allí se juntan estupendos alardes naturales y de la industria humana. Parece la bahía un inmenso estanque, bordeado por tierras espléndidas, verdes macizos que delatan frondosidades selváticas e impenetrables espesuras, y cuando desde la cubierta del barco se miran las obras artificiales que completan lo que la naturaleza inició se da por bien empleado cualquier esfuerzo que se hiciera por saciar la vista en tales magnificencias.

Las horas que se invierten en el paso del canal parecen minutos. A cada instante un detalle de la construcción o un pormenor del paisaje absorben de tal suerte la atención del viajero, que al llegar a Balboa supone que sólo han transcurrido pocos minutos desde que abandonó las aguas que bañan la ciudad de Colón.

El canal es, sencillamente, una obra portentosa, donde el ingenio humano ha llegado a increíbles triunfos. Había necesidad de vencer desniveles considerables entre las aguas de los dos mares separados por el Istmo, y mecánicamente se resolvió el problema. A poco de entrar los buques en el cauce artificial, y para pasarlos hasta el lago de Gatún, tres esclusas salvan con la mayor sencillez la diferencia de 27 metros, y así nuestro "España" de 16,000 toneladas, subió al lago tan fácilmente como se elevara un juguete desde el suelo hasta las manos de un niño. Una vez en el lago nuestro barco recorrió a toda velocidad las veintiuna millas de aquella gran extensión de agua dulce acumulada por los trabajos de ingeniería, que anegaron pueblos, bosques y valles para formar camino, al través de cauces tortuosos y sembrados de islotes, hasta la famosa cortadura de Culebra. Contemplamos sus laderas abruptas e intrincadas hasta dar en Pedro Miguel, donde una nueva esclusa salva la diferencia de nivel, bajando el barco una buena cantidad de metros, que los miraflores aumentan, hasta conseguir el nivel del mar Pacífico. Todo esto se logra mediante maquinarias admirablemente dispuestas, servidas por un personal que ni grita, ni bulle, ni apenas da señales de su presencia. La mayor disciplina, la más perfecta organización conducen a un feliz y seguro xito.

Los territorios por que atraviesa el canal fueron bosques malsanos, llanuras donde la malaria ejercía su influjo devastador. En aquellas cumbres y hondonadas hay huesos de muchos millares de hombres, españoles en buena parte, que cayeron víctimas, no del esfuerzo del trabajo penoso, sino de las fiebres disueltas en los aires. Durante mucho tiempo la empresa francesa donde el insigne Lesseps encontró desventurado término a una vida gloriosa no pudo vencer en la lucha gigantesca contra los obstáculos opuestos al avance humano por una naturaleza bravía y mortífera.

Al encargarse de las obras del canal los norteamericanos pensaron, antes que nada, en la salud de los obreros, y hoy, al través de los campos donde imperaron el paludismo y el vómito negro, álzanse pueblos alegres, llenos de encanto y de poesía; Gatún, Pedro Miguel Miraflores, Balboa son verdaderas ciudades jardines, con casas construidas de tal suerte, que no reciben la humedad del suelo, ni están combatidas por los calores de la estación, ni hablan de la campiña solitaria, sino de centros repletos de vigor y distracciones En cada uno de esos pueblos existen todos los elementos necesarios a quienes les ocupan; iglesias, escuelas, bazares, hospitales, puestos contra incendios y de Policía. No se halla ninguna taberna, porque en la zona del canal, perteneciente a los Estados Unidos, no se puede consumir ningún género de bebidas alcohólicas. Los cuarteles que albergan a los miles de soldados a quienes se confía la cusetodia de aquellos parajes son modelo; los militares viven cómoda y lucidamente, como los obreros y los funcionarios de altas e ínfimas categorías; pero todos, absolutamente todos, están sometidos a una acción directiva inflexible; cada cual ocupa su puesto y cumple sus deberes sin negligencias ni comentarios. Sólo así se comprende que en empresa que mantiene a 30,000 personas todo resulte a maravilla. El militar como el funcionario y el obrero, saben que el Estado a quien sirven vela por su vida material, moral e intelectual, y convencidos de ello, proceden con autonomismo, que nunca falla. A diario cruzan el canal muchos barcos, sin que se produzca ni el más leve contratiempo. Todo el mundo está en su puesto; todos obedecen a órdenes rotundas; todo está previsto. Las obras de las esclusas para elevar los barcos y hacerles recobrar luego su nivel necesario con un prodigio. Se han realizado en ellas, con buen éxito los más complicados cálculos. La estación hidroeléctrica de Gatún es modelo, calificado por los técnicos con palabras del mayor encomio; las esclusas se llenan y vacían sencilla y rápidamente, gracias a la perfección de los mecanismos que se utilizan y a la seguridad del personal que los maneja. En el canal se han invertido unos cuatrocientos millones de dólares; acaso el capital invertido no tenga la consiguiente remuneración; pero el pueblo norteamericano ha hecho el gasto pensando en el servicio que ha de producir la obra, y ni ha regateado ni anduvo en cominerías contraproducentes. Tampoco los españoles solemos regatear vidas, y eso es precisamente lo que ahorran los yanquis, y hacen bien. La vida de los hombres es lo que más importa en el mundo, y por lo mismo en esta magna empresa, mediante la cual se abre camino la navegación desde el Atlántico al Pacífico, los que la realizaron, tras de terribles tentativas, han tenido como norma prodigar el dinero adquiriendo mediante él seguridades que no se logran nunca con tacañerías. Hay algo peor que no hacer las cosas necesarias y es hacerlas mal.

J. Francos RODRIGUEZ

Panamá, 3 de Noviembre

## Accidentes automovilistas

COCHE DESPEÑADO. UN HOMBRE MORIBUNDO

Madrid, 5 de Diciembre de 1920.

En la provincia de Huelva, entre los kilómetros 39 y 40 de la carretera de Aracena a Sevilla, poco antes de llegar al puente llamado de Cocederos, se le rompieron los frenos a un automóviles de viajeros, que se despeñó desde una altura de nueve metros.

Los pasajeros se tiraron del automóvil al darse cuenta de la rotura de los frenos, pero algunos no pudieron hacerlo así, entre ellos el dueño del vehículo Luis González Aresvoy, y su señora, quienes fueron sacados de entre las ruedas delanteras del "auto." Los dos sufrieron heridas de importancia, particularmente el marido.

También resultaron heridos otros varios viajeros, leves todos, excepto la esposa del juez don Juan Oliveira Domínguez, llamada doña Milagros Martín, que padece graves heridas.

Todos los heridos fueron conducidos a Aracena, donde quedaron convenientemente asistidos.

En la carretera de Almaría a Granada, y a la entrada del pueblo de Bonadux, el automóvil de don Antonio Alemán Sánchebz, al hacer un rápido viraje, arrolló al capitaz de peones camineros Nemesio Expósito, de cincuenta y seis años, el cual se encontraba ocupado en las tareas del tendido de grava.

En el mismo coche fué conducido el atropellado al hospital de Almería, donde los facultativos le apreciaron las siguientes lesiones: fractura de la clavícula derecha, fractura de la cuarta y quinta costillas del lado izquierdo, conmoción visceral y contusiones graves en distintas partes del cuerpo.

El estado de Nemesio fué calificado de gravísimo, quedando en el hospital debidamente atendido.

# Los Conflictos Sociales

INVITANDO AL PARO GENERAL EN MADRID. EL ULTIMO ATENTADO DE ZARAGOZA. MEJORIA DE LOS HERIDOS. NOTICIAS DE BARCELONA. UNA COLISION EN VALENCIA.

Madrid 6 de Diciembre de 1920.

Esta mañana entraron los obreros madrileños en fábricas y talleres con perfecta normalidad, pero poco después, otros grupos de obreros se presentaban invitándolos a abandonar sus tareas, declarándose en huelga.

Los trabajadores se veían sorprendidos por esta actitud, pues las Juntas directivas de los respectivos oficios, domiciliados en la Casa del Pueblo, nada habían notificado a sus asociados respecto a la declaración de huelga.

Algunos atendieron a la invitación y dejaron el trabajo, pero la mayoría continuó en sus puestos.

Con este motivo se promovieron infinidad de pequeños incidentes, llegando en algunas ocasiones a las manos, propinándose los contendientes de ambos bandos sendos estacazos, pero en realidad, en ninguno de los casos revistió verdadera importancia.

Los obreros que se dedican a recorrer obras y talleres invitando al paro pertenecen al elemento sindicalista, y se encuentran irritados por el proceder del Gobierno en su relación con el problema social de Barcelona; además, hace muy poco tiempo que ha clausurado el Ateneo Sindicalista de la calle de Pizarro.

Como hemos dicho antes, la Casa del Pueblo no ha circulado orden alguna de paro, pues aunque se había anunciado que intentaban declarar la huelga general, entienden los elementos directores que un movimiento extenso en estas circunstancias, sin la preparación suficiente, sería ir a un fracaso seguro y tendría resultados contraproducentes.

Para esta tarde a las cinco, estaba anunciada una reunión de las Directivas en la Casa del Pueblo para tomar acuerdos en vista de los acontecimientos desarrollados esta mañana.

La huelga de panaderos continúa en el mismo estado, estando citados para esta tarde, a las seis y media en el Ayuntamiento, las representaciones de obreros y patronos panaderos, para continuar las conversaciones iniciadas el pasado sábado, en las que se estudian los diversos extremos del problema latente sobre la fabricación del pan, en relación con los distintos aspectos que se vienen presentando.

Las impresiones que se tienen son francamente optimistas, habiéndose llegado a aceptar en la reunión del sábado algunos de los puntos que podrán llegar a ser base del acuerdo que solucione este conflicto que hace tantos días entorpece la vida del pacífico vecindario madrileño.

Los obreros panaderos celebrarán una asamblea esta noche en la Casa del Pueblo, para tratar del conflicto y marcar la norma de conducta que han de seguir.

Las últimas noticias que se reciben de Zaragoza dan cuenta de que, dentro de la gravedad, han experimentado una ligera mejoría los empleados municipales heridos por el cobarde atentado perpetrado el sábado.

Aprovechando esta pequeña mejoría en el estado del más grave de los dos heridos, don Adolfo Gutiérrez, el eminente cirujano Pérez Serrano le practicó un minucioso reconocimiento comprobando que el proyectil que le entró por el sexto espacio intercostal, no ha interesado la médula, como se temía, pero atravó el hígado y está alojado entre la séptima y la sexta costilla del lado derecho.

A pesar de haberse presentado algunos síntimos de neumonía traumática, los médicos conservan alguna esperanza de salvar al señor Gutiérrez, pues se encuentra bastante animado, no teniendo fiebre.

Don Inocente Saldaña se quejó ayer repetidamente de fuertes dolores en el vientre; pero los médicos insisten en que su herida no ofrece gravedad.

Durante todo el día de ayer, domingo, desfilaron por el Hospital civil gran número de personas de todas las clases sociales, deseosas de exteriorizar su protesta contra el atentado de que fueron víctimas los señores Gutiérrez y Saldaña.

El hecho ha causado unánime sentimiento de indignación en la ciudad, pues este doble crimen no tiene la menor justificación.

Parece confirmarse que el detenido es uno de los autores, aunque sigue negando su participación en el atentado. Sin embargo, esta parece indudable, pues el guardia municipal que le detuvo afirma categóricamente que le vió disparar, y además, en la pistola que se le encontró faltaban dos cápsulas, habiendo asegurado los peritos armeros que el arma había sido disparada recientemente.

La policía trabaja con la mayor actividad para descubrir al otro autor de la agresión, y en virtud de una confidencia recibida, cree tener una pista segura para lograr su detención.

En Barcelona reina expectación con motivo de la actitud que puedan adoptar hoy los obreros, existiendo la confianza, alimentada por las autoridades, de que se reanudará el trabajo en la mayoría de los oficios que holgaron durante la semana anterior; pero también son muchos los que temen que esto no pase de un buen deseo, pues es general la creencia de que el Sindicato único aprovechará la ocasión para intentar un esfuerzo, ya que la vuelta al trabajo significaría para él una derrota de graves consecuencias.

Cuando el pasado sábado acudieron muchos obreros para cobrar los jornales, fueron interrogados sobre si el lunes reanudarían el trabajo y ninguno lo pudo asegurar, pues todos dijeron que esperaban órdenes del Sindicato.

Muchos patronos, ante el temor de que hoy no se presenten los obreros al trabajo, no han preparado faena alguna, esperando para decidirse a abrir sus talleres saber el personal con que podrán contar. Se explica esta falta de afán de empezar el trabajo, porque las fábricas de hilados y tejidos tienen sobra de existencias y falta de pedidos, y otras industrias, exigen, para reanudar sus tareas, realizar costosas operaciones de preparación.

El día de ayer transcurrió con tranquilidad, careciéndose en los mercados de carne, por lo que muchas personas acudieron a los pueblos inmediatos para abastecerse.

En las tahonas escaseó el pan, viéndose en las puertas larguísimas colas. Al atardecer se repartieron existencias de harinas a las tahonas, prestando este servicio camiones automóviles custodiados por parejas de guardias de Seguridad.

En el Paralelo y otros puntos extremos de la capital de Cataluña, la Policía efectuó numerosos cacheos, no dejando que se formaran grupos.

A las nueve y media de la noche, un cabo y dos guardias civiles fueron agredidos en un callejón que comunica con el campo de Arpe, no haciendo blanco los disparos hechos. Los guardias practicaron un reconocimiento, encontrando a dos individuos agachados, que se negaron a contestar, intentado huir.

Dispararon entonces los civiles sobre ellos, hiriendo en un brazo a Pedro Salto, de oficio tintorero, conduciéndole detenido en unión de su compañero.

Este, llamado Gregorio Baurias, peón albañil, pretendió fugarse al pasar por las cercanías de la plaza Monumental, por lo que tuvieron que disparar los guardias nuevamente contra él, resultando gravemente herido en la región lumbar.

Ambos detenidos ingresaron en la enfermería de la Cárcel, en calidad de incomunicados.

En Valencia anoche, cuando varios agentes de Vigilancia se encontraban realizando cacheos, un grupo compuesto por diez o doce sindicalistas agredió a tiros en la calle de Corset a un vigilante llamado José Barba Martorell, alcanzándole varios de los proyectiles que le produjeron la muerte.

También resultaron heridos otro vigilante, Francisco Gómez, el guardia de Seguridad Salvador Gras y el teniente del mismo Cuerpo don Félix Ruiz.

En la calle de San Vicente también se hicieron varios disparos sobre un guardia de Seguridad, quien repelió la agresión, disparando su revólver contra los que le atacaban, resultando herido el ebanista Antonio Plá, al cual se le ocupó una pistola con cargador y una bomba con la mecha puesta.

HUELGAS PARCIALES EN MADRID. AGITACION SINDICALISTA EN VALENCIA. ESTADO DE LOS CONFLICTOS OBREROS EN BARCELONA, ZARAGOZA Y SEVILLA.

MADRID, 7 de Diciembre de 1920.

Cuando ayer mañana recibió el Presidente del Consejo a los periodistas, éstos le dieron cuenta de haber iniciado la huelga los gremios de la madera y metalúrgico, con lo que parecía se pretendía comenzar la huelga general anunciada hace días.

El Jefe del Gobierno respondió a los representantes de la Prensa:

—Según parece, anoche a última hora, acordaron esos gremios el paro, en disconformidad con socialistas y sindicalistas. Sin embargo, en las obras del centro y en los talleres del casco de la población se trabaja. Quizá se trate de cohibir la libertad de los obreros, pero el Gobierno está firmemente decidido a no tolerarlo.

La opinión pública es hostil a estas huelgas continuas, a estas perturbaciones constantes, impulsadas por quienes reciben inspiraciones de otros países, y el Gobierno está dispuesto, con firmeza, como ya he dicho, acumplir con su deber de mantener el orden y la normalidad social, y son elementos obreros los que más lo estimulan para que proceda de ese modo.

También ayer mañana declararon la huelga los obreros carboneros, que habían presentado hace algún tiempo a sus patronos unas bases solicitando diversas mejoras, promoviéndose con este motivo algunos incidentes, uno de ellos en la calle de Alcalá al paso de un camión cargado de carbón, que fue asaltado por un grupo de huelguistas que esparcieron la mercancía por la calle.

Acudieron unos soldados de la brigada topográfica, que pasaban casualmente por aquel lugar, y detuvieron a dos de los huelguistas, mientras los demás huían al ver llegar fuerzas de Seguridad.

En la Casa del Pueblo se celebraron ayer reuniones de las Directivas de los gremios afiliados a la misma, para tratar de la declaración de la huelga general.

Parece que la indecisión de los elementos directores y la discrepancia de los distintos grupos que integran las organizaciones obreras, han hecho que los trabajadores madrileños se hallen en un momento de confusión. La mayoría de socialistas son contrarios a la declaración de huelga, por no considerarse suficientemente preparados, pero la exaltación de otros hace temer que el conflicto estalle de un momento a otro.

En Valencia los elementos sindicalistas intentaron ayer declararse en huelga general, coaccionando a los obreros para impedirles la entrada al trabajo.

Así consiguieron que se retirasen los camareros de cafés más céntricos.

Los revoltosos dirigieron más principalmente sus propósitos contra los tranvías, tiroteando a dos, uno en la línea urbana de Ruzafa y otro en la línea de Torrente, sin consecuencias desagradables en ninguno de los dos casos.

A las dos de la tarde, la Compañía retiró parte del servicio, sobre todo en la ronda exterior, y el resto se prestó con vigilancia de guardias civiles y de Seguridad.

La Guardia Civil de Buñol sorprendió a un individuo, llamado José Rausell cuando arrancaba una traviesa del ferrocarril de Valencia a Liria, para colocarla sobre los rieles del tren.

El gobernador civil de Valencia llamó a su despacho oficial a los dueños de cafés, fondas y restaurantes, obligándoles a que abrieran sus establecimientos, aunque la mayoría de ellos se habían quedado sin personal.

Los empresarios de teatros han recibido anónimas amenazas, intentando por ello cerrar todos los espectáculos.

El gobernador ha adoptado grandes precauciones, patrullando por las calles fuerzas de Seguridad y Caballería.

Ayer tarde se verificó el entierro del agente señor Barba, muerto la víspera en el tiroteo ocurrido en la calle de Corset, suceso del que dábamos cuenta ayer. Presidieron las autoridades y asistió un numeroso público.

Se ha agravado extraordinariamente en su estado el agente señor Gómez, herido también en el suceso a que acabamos de hacer referencia. El doctor Lafora, que le asiste no ha podido practicarle una cura dado el estado de postración en que se encuentra el herido.

Al anochecer de ayer fué tiroteado el tranvía por unos desconocidos que se guarecían en las obras del mercado en construcción, resultando heridos en las piernas el conductor y otro franco de servicio que iba en la plataforma. El estado de ambos fue calificado por los médicos que les curaron como de pronóstico reservado.

El día de ayer transcurrió en Barcelona sin variación notable en relación con la semana anterior, continuando el paro de casi todos los oficios, escaseando la carne en los mercados y el pan en las tahonas, por lo que a las puertas de éstas se formaron largas colas.

El comercio sigue abierto, y por las calles circularon muchos camiones, que habían sido requisados por el gobernador, sin que a pesar de ello aumentase gran cosa el tránsito rodado.

Presidida por el Alcalde se celebró una reunión de matarifes y abastecedores, comprometiéndose aquellos, luego de solventar diferentes cuetsiones de índole particular, a reanudar el trabajo mañana, en número de ochocientos.

Próximamente a las tres de la tarde ayer salieron cierto número de tranvías a realizar el servicio de la línea de Gracia y La Benanova, siendo custodiados los coches por guardias de Seguridad, sin que ocurriera incidente alguno, circulando constantemente llenos de público, que acogió muy bien la salida de los vehículos.

Según los datos facilitados por la Policía, la situación en la ciudad condal era ayer como sigue: en el puerto se presentaron a trabajar muchos obreros, realizándose operaciones de carga y descarga en dos o tres barcos. Muchos de los trabajadores se tuvieron que retirar por no haberse presentado los carros.

En la estación de Francia continuaron sin acudir para recoger a los viajeros los coches que ordinariamente prestan este servicio.

Los obreros de la casa Manach se presentaron todos a trabajar; en la Hispano Suiza trescientos y en una importante fábrica del distrito de la Universidad, la tercera parte del personal.

En el distrito del Sur huelgan todos los obreros, que suman un total de diez mil. En cambio en el de Atarazana se trabaja en gran número de talleres.

El paro es completo en Pueblo Nuevo y en el distrito del Oeste.

La Guardia Civil de Badalona ha comunicado que en dicha población entraron al trabajo todos los obreros, exeptos los metalúrgicos.

La Policía de Zaragoza continúa realizando activas pesquisas para detener al otro autor de la agresión de que fueron víctimas los empleados municipales, quienes siguen en el Hospital, sosteniéndose la ligerísima mejoría iniciada en sus estados. Constantemente le sacompañan periodistas y funcionarios municipales.

Un vecino de la calle de las Golondrinas encontró en el sitio en que fueron heridos los señores Gutiérrez y Saldaña, una pistola Star, a la que faltaban cuatro cápsulas, suponiéndose pertenece a uno de los agresores que la abandonó en su huida.

Ante el juzgado que instruye este sumario han declarado varios vecinos de la calle de la Democracia.

El estado de las huelgas apenas ha tenido variación, continuando el paro general en las azucareras locales; en las de los pueblos, incluso en la de Epila, entraron los obreros al trabajo sin que ocurrieran incidentes.

El Alcalde de Sevilla hizo público ayer mañana un bando, requiriendo la colaboración directa del vecindario para aminorar los efectos de la huelga, encargándose los vecinos de las limpiezas de las puertas y del trozo de calle delante de ellas, de tener encendidos industriales y comerciantes sus establecimientos, etc.

Termina el bando asegurando que está asegurado el abastecimiento de la población.

Ayer circularon cinco tranvías, estando encargados de conducirlos tres ingenieros de la Compañía y dos guardias de Orden Público, antiguos tranviarios. Además, la línea estaba custodiada por fuerzas de caballería.

En algunos cafés reanudaron el trabajo los camareros y cocineros, pero en la mayoría continuaron los parroquianos sirviéndose ellos mismos.

También volvieron al trabajo los matarifes, pero no había reses dispuestas para el sacrificio, siendo preciso que enviaran tres o cuatro vacas de la Huerta de Tabladilla para atender al suministro de ols establecimientos benéficos. Para el público en general apenas si hubo carne.

En cambio, por la producción de las tahonas que trabajan y las remesas hecha de los pueblos, se puso a la venta 40,000 kilos de pan, cantidad suficiente para el consumo del vecindario.

En el Ayuntamiento se celebró una reunión de las fuerzas vivas, estudiando la situación. Todos los reunidos se pusieron a disposición del Alcalde para conseguir normalizar la vida económica y social sevillana.

Los servicios públicos se hallan bastante normalizados, habiendo reaccionado el espíritu público. Se confía en que la huelgue quede resuelta en plazo muy breve.

## Tesón Aragonés

I

Contemplando, absortos, estábamos la octógona torre de Tauste—maravilla del arte mudejar aragonés—cuando acertó a pasar por allí un anciano, de humilde aspecto y pobre vestidura indígena, señalando al cual, dijo nuestro amigo:

—¡Sic tansilt gloria mundi!

—¿...?

—¡El último descendiente de GERMAN DE LA RAZ!

—¿...?

—¡Un patriota, prototipo de la raza!...

Y como el anciano, visiblemente abatido, se posase sobre la única grada de una semiderruída cruz de piedra que allí próxima había, añadió el taustano:

—¡Puede que añore pasadas grandezas!... ¡Ese es precisamente el monumento a su antecesor!...

Y, acercándonos, vimos un escudo con restos de una inscripción, de la que aún se leía: "PRO PATRIA ET PRO REGE..." Falta el resto.

II

En los postreros días de junio de 1706 (meses después de haber entrado en nuestra Patria el archiduque Carlos de Austria y haberse proclamado Rey legítimo de España, frente al duque de Anjou, el nieto de Luis XIV de Francia, que también se había proclamado con el nombre de Felipe V), recibió Germán de la Raz—un hidalgo taustano, de exaltado patriotismo, alma bien templada, corazón generoso y apasionado de todo lo justo—, recibió una carta de la capital de Aragón, en que se le notificaba que "Zaragoza, con casi todo el Reyno, habíase declarado por el Archiduque". Y en un rasgo muy aragonés, de ponerse contra la corriente cuando sobre ella flota la diosa Victoria, exclamó:

—¡Pues yo tomaré partido contra el vencedor!... ¡La Patria lo exige!...

Porque Germán de la Paz creía noble y sinceramente que el legítimo Rey de España era Felipe V y que a esa legitimidad se acomodaban las conveniencias y la felicidad de la adorada Patria... Y "por la Patria y por el Rey" había que luchar hasta morir, máxime cuando el usurpador parecía tocar ya el triunfo. La lalmada guerra de Sucesión—una de las mas enconada entre las que España sostuvo—se hallaba en su sangriento apogeo, y la balanza del triunfo se inclinaba al lado del Archiduque... "¡eso no podía ser!"... ¡La Patria no lo consentía!"

III

Fué siempre el territorio de las Bardenas—medianil entro Aragón y Navarra—, por sus especiales topográficas condiciones, teatro obligado de casi todas las guerras hispanas; ya desde Carlo Magno, que, al atravesar aquellos parajes, de vuelta de Zaragoza, debió de sentir los chispazos de la tormenta de Roncesvalles... Y allí fueron las "algaras" de los moros, en infructuosa tentativa para ganar la "Porta de Afranc" (Pirineos)... Y allí, más tarde, las épicas hazañas de nuestros guerrilleros conta las huestes de Napoleón... ¿Cómo, al lanzarse a la lucha, Germán de la Raz no había de sentir predilección por aquellos histórico lugares?... Y alistando hombres y vendiendo sus haciendas para mantenerlos, formó una guerrilla de bravos aragoneses: y al frente de ellos, lanzose, a una serie de hazañas increíbles, hostilizando constantemente al enemigo privándole de sus víveres, sorprendiéndole con incesantes correrías, arrojándole de sus posiciones y realizando, en fin tan arriesgadas empresas y tales prodigios de intrepidez, que el "guerrillero de las Bardenas" llegó a inspirar serios temores a los generales del Archiduque.

Pero un día la suerte le fue adversa, y cayó en manos del enemigo.

IV

El Consejo de Guerra contra Germán de la Raz pudo comprobar, amén de su arrojo, y genio táctico, y su temple, la caballerosidad y nobleza de sus procederes guerreros. Pero la ley era inexorable, y el guerrero fué condenado a morir en horca...

Admiradores suyos, sin embargo, los partidarios del Archiduque, quisieron utilizar las altas cualidades de Germán, y atraerlo a su bando, tras el indulto de la pena..

—¡No desenvainaré jamás mi espada en defensa de lo que no crea justo—contestó Germán a las primeras excitaciones—Repitieron éstas más tarde—compadecidos de él—sus adversarios, aunque limitando ya su pretensión a que reconociese por Rey al de Austria, y respondió:

—¡Yo no puedo ser traidor!..

Pero sus admiradores, amigos y adversarios, no cejaban..

V

Lúgubre fué para la villa de Tauste el día 3 de Octubre de 1706. En el centro de la plaza Mayor levantábase gradado catafalco, cubierto de negros crespones, y sobre él, un madero con un saliente, en guisa de percha...La muchedumbre llenaba la plaza toda...Gentes de pueblos vecinos habían acudido, según costumbre, a presenciar el fúnebre espectáculo si bien no eso era insana curiosidad la que les guiaba, sino cierta compasiva y esperanzada ansiedad, harto reflejada en los semblantes, y aún expresada en las conversaciones cuando la emoción se los permitía.

.. .. .... .... .... .. .. .... . ..

Aún las frescas auras de la mañana oreaban el ambiente, cuando por todo el ámbito de la plaza sesonó un doloroso murmullo de sollozos y gemidos, de ¡ayes! y lamentos... Era que la apuesta y simpática figura de Germán de la Raz aparecía en la plaza, entre dos sacerdotes que le excitaban a bien morir... Dos apretadas filas de soldados tudescos cubrían el trayecto hasta el catafalco, cuyas gradas comenzó a subir el reo, con paso firme y admirada serenidad... Y cuando la muchedumbre lo vió aparecer, sin cobardía ni jactancia, en lo alto del cadalso, un grito desgarrador corrió por todo el ámbito de la plaza... Y ojos amigos lo miraron con ternura y anhelo... Y manos fraternales eleváronse a él, implorantes y acogedoras...

.. .. .... .... .... .. .. .... . ..

El ejecutor de la Justicia disponíase a cumplir su triste misión.. Y teniendo ya en la mano el mortífero dogal, que iba a echar al noble cuello del exaltado patriota, éste oyó de labios del verdugo "que tenía orden superior de romper los cordeles y ponerlo en libertad, si por una vez gritaba: "¡Viva Carlos de Austria!" Y Germán de la Raz, tras intensa irónica mirada, exclamó, en frase sublime, de sublime desdén:

—¡¡Verdugo: ahorca y calla, que esa es tu obligación!!..

Y el terrible digal, apretando la cerviz del héroe, ahogó en la garganta sus últimas palabras: "¡Por la patria y por el Rey!".. mientras, lentamente, ascendía en el ominoso madero el ya inanimado cuerpo de Germán de la Raz...

Garcilapista y RIVERA.

## En el teatro Real

LA TETRALOGIA WAGNERINA. "EL ORO DEL RHIN." "MANON."

Madrid, 6 de Diciembre de 1920.

Tras de varias temporadas sin que en nuestro primer teatro lírico se diese a los madrileños la audición completa de la tetralogía wagneriana, al comenzar la actual se anunció por la nueva Empresa una serie de representaciones del glorioso maestro Wagner, que dieron el sábado en la noche con la primera representación del prólogo admirable de "El anillo del Nibelungo."

El gran éxito alcanzado con "El oro del Rhin" augura a toda la tetralogía una vida de fervoroso aplauso en todas las representaciones, a lo que contribuyó poderosamente la magnífica ejecución del cuadro de artistas alemanes.

Entre todos sobresalió el tenor Kirchoff, actor excelente y al mismo tiempo notabilísimo tenor, que ha estudiado minuciosamente el personaje wagneriano a él encomendado—Loye—ofreciendo una versión justísima, manteniéndose en difíciles términos de sobriedad y de arte puro. El efecto causado por este cantante en el público fué gratísimo, aplaudiéndole con entusiasmo en diferentes pasajes, en los que demostró su doble mérito de actor y de divo.

Las señoritas Willer y Dahen—Fricka y Freya, respectivamente—fueron igualmente muy celebradas como excelentes cantantes y actrices de singular belleza.

También fueron muy aplaudidos los señores Eck, Bachtein, Krauss, Latermann y Foruria. "Las hijas del Rhin" y los demás ejecutantes contribuyeron con su trabajo al excelente conjunto.

El maestro alemán Fristz Cortolesis, al frente de la orquesta, pecó de frialdad, dando poco realce a la hermosa partitura wagneriana.

El teatro estuvo brillante, asistiendo la Familia Real.

La formidable diva Rosina Storchio cantó ayer tarde "Manón", una de las más célebres creaciones de la inimitable tiple y que mayores triunfos le ho conquistado en su gloriosa carrera artística.

En el acto de San Sulpicio tuvo momentos de tal inspiración, de tal arte y emoción, que el público en masa, puesto en pié, le tributó una estruendosa ovación a la que la famosa artista correspondió visiblemente emocionada. En el resto de la obra fué la insuperable Manón de siempre.

Con el caballero Des Grieux debutaba un tenor completamente desconocido en Madrid, pero que a juzgar por lo que escuchamos ayer, su nombre se hará seguramente popular muy pronto, pues Fernando Cinisselli, que así se llama este tenor, posee una voz de timbre precioso, de acentos varoniles y cálidos y al mismo tiempo dulces y delicados. Su interpretación de el famoso "sueño," "Filando" hasta lo inverosimil y haciendo una cadencia dificilísimo entusiasmó al auditorio, que le obligó con sus aplausos a repetir la deliciosa página. También en el acto de San Sulpicio fué llamado a escena a la terminación de la romanza.

Muy bien Manzuetto en el conde Des Grieux, lo mismo que los demás intérpretes.

La orquesta del Real, bajo la sabia batuta del maestro Saco del Valle, que ha dirigido muchas veces esta ópera de Massenet siempre con el aplauso unánime del público, se mantuvo a la altura de su justa fama.

En suma, una "Manón" magnífica, que dejó sumamente satisfecho al escogido público que llenaba ayer tarde el teatro Real.

# Cartas a las Damas

Para el DIARIO DE LA MARINA

Madrid, 13 de Diciembre de 1920.

Como víspera del domingo de Adviento se celebró el día 25 la publicación de la Bula de la Santa Cruzada. A las dos de la tarde fué lanzado el primer pregón, bajo el balcón principal del Palacio Real. La comitiva entró por la plaza de Armas.

Rompía marcha una sección montada de la Guardia municipal, a la que seguían, a caballo los alguaciles y representantes de los antiguos alguaciles de Casa y Corte. A continuación iban los timbaleros y trompeteros de la Casa Real, precediendo a nueve alguaciles de la Santa Cruzada, portadores de los estandartes de ésta, pendón de Castilla y pontificio.

Cerraban el cortejo varios guardias municipales, a pie, a las órdenes de un inspector, con el que iba el pregonero de la Santa Cruzada Al llegar la comitiva debajo del balcón de Palacio lanzó el pregonero la siguiente voz:

"Sepan todos que mañana, primer domingo de Adviento, se predica en esta corte el dilatado número de indulgencias que contiene la Bula de la Santa Cruzada, de vivos con posición, indulto, que Su Santidad tiene concedidas a S. M. el Rey don Alfonso XIII, nuestro Señor, que Dios guarde, para gastos de culto y decoro de los templos. Lo que se manda publicar por orden del ilustrísimo y reverendísimo señor obispo de Dorilea, comisario general de Cruzada en los dominios de Su Majestad, para que acudan los fieles a la procesión, desde San Justo a Santa María, a oir el sermón y explicación de dichas gracias."

Seguidamente recorrió la comitiva los siguientes puntos: Casa del ministro de Gracia y Justicia, Tercera Casa Consistorial, Gobierno civil, palacio de, la Nunciatura, del obispo de Madrid y casa del decano del Tribunal de la Rota.

La comitiva se disolvió en la comisaría de la Santa Cruzada.

El día 26, a las diez de la mañana, salió la profesión de la iglesia pontificia de San Miguel y se dirigió a la de Santa María, donde fué recibida por el gobernador.

Apropósito de "lo que dicen los palotes", ha escrito nuestro querido y admirado amigo y compañero don José Ortega Munilla, unos párrafos, como suyos, tan hermosos y oportunos, que convencida de lo mucho que han de agradar a ustedes no titubeo en copiar: n

"Un maestro de escuela español, que por ahora quiere permanecer en el incógnito, viene realizando un estudio singularísimo que podría sintetizarse en estas palabras: "¿Qué dicen los palotes?"

Los palotes son, como sabéis, las rayas que el niño dibuja sobre el papel pautado, parte primera de la enseñanza de la escritura.

Y ese maestro que es hijo de una ilustre Orden religiosa, ha empleado muchos años en el análisis de las líneas que los muhachos trazan, y ha estudiado los antecedentes del dibujante y ha analizado su vida y ha acabado por descubrir que antes que el niño escriba letras, se confiesa con la humanidad en la manera de esgrimir su plma.

¿Qué dicen los palotes?.... Unos son rectos, firmes, tímidos, confusos. La energía del pulso demuestra acaso la condición del carácter. Y cada una de las planas es una revelación.

El objeto de este estudio no es otro que el de adivinar lo que serán los niños cuando lleguen a hombres Porque el día en que esos escribientes bisoños formulen vocablos gráficamente, ya estarán influídos por el ambiente social, ya sabrán esconder la verdad de sus intenciones.

Y el maestro religioso de quien hablo ha descubierto que la generación que viene, la que acaba de entrar en las escuelas, va a ser, con escasas excepciones, amiga del orden, enemiga de la revolución.

¿Qué procedimiento ha empleado este observador para deducir tales consecuencias?... Es muy sencillo. Cuando el niño sigue la línea impresa de Torio o de Iturzaeta es que acepta la doctrina, es que no se rebela contra ella, es que vuelve al espíritu de obediencia. Y si la tosca pluma se aparta del rasgo e intenta otro, significa un espíritu díscolo. Y en un escrutinio de millones de páginas ha triunfado, según el curioso análisis, el concepto de la concordia.

Yo no puedo juzgar si esta idea tiene base científica, si el examen se ha operado debidamente, si no intervino en él un prejuicio. El curioso dice: "Hay planas que son una oración. Hay otras que constituyen un acto de rebeldía."

Entre tanto yo imagino que los palotes dicen muchas cosas; dicen la esperanza, dicen el amor, dicen la certeza de un bien que está más allá de los días presentes, porque los niños no son amigos del tumulto y anhelan para su madre la paz de Dios y el reposo y la dicha.

Mientras el que ha descubierto este sistema de confidencias gráfico psicológicas llegue a conclusiones definitivas, espero que la generación que ahora comienza a deletrear sentirá la nostalgia de preces e impondrá a los tristes padres que les apartasen del templo una rectificación en su conducta.

En esos palotes rectos o torcidos se adivina que la manecita infantil invoca a Dios.

He nombrado al insigne Ortega Munilla, y os he copiado un escrito suyo, segura insisto, de lo mucho que ha de agradaros; os he hecho, pues, un verdadero obsequio; pero no satisfecha todavía quiero favoreceros más con nuevos y aun mayores buenos ratos.

Los que pasaréis, de seguro, leyendo el nuevo libro de tan ilustre literato, que a diario está dando gallardísimas pruebas de una laboriosidad admirable, de un talento verdaderamente excepcional. El volumen a que aludo se titula "Salmos españoles," que comprende una selecta recopilación de crónicas, con muchas de las cuales nos hemos deleitado leyéndolas en "A B C" cuando aparecieron por vez primera.

Su insigne autor dice de ellas que "son páginas trazadas durante el período de la guerra; comentarios y rápidos juicios que ha querido expresar con formas amenas. Son afirmaciones y doctrinas. Constituyen una fórmula categórica de mi anhelo, el anhelo de un hombre que quiere vivir al amparo de la ley de Dios."

Leed, lectoras mías, esas páginas admirables; en ellas hallaréis algo y aún mucho de lo que interesa a toda la humanidad; lo que es fe, amor, patriotismo y abnegación.

Ilustre viajera.

La culta mejicana María Luisa Ros se encuentra entre nosotros. Desde las columnas de un importante periódico tiene la bondad de expresarnos que le cabe el honor y la satisfacción inmensa de ser la primera mujer a quien el Gobierno de Méjico ha dado el encargo de traer un cordial saludo a España.

"Y por dicha mía, añade, desempeño tan grato encargo en momentos solemnes para mi Patria, cuando las discusiones parecen haber terminado definitivamente, y todos los mejicanos unidos en el mismo anhelo de paz, dejan las armas y reclaman los útiles de labranza, tornando al trabajo con sus manos ansiosas de laborar y los ánimos dispuestos a converger en un solo ideal de cultura."

Tardes pasadas se celebró en el Palace Hotel un té en honor de la ilustre escritora catalana doña María Domenech, que recientemente ha dado en el Ateneo una brillante conferencia sobre "Humanitarismo, no Feminismo," organizada por la "Cruzada de mujeres españolas."

El "hall" del Palace estuvo muy concurrido.

Carmen de Burgos (Colombine), acaba de publicar un interesante libro dedicado al estudio de la vida y las obras de Mariano José de Larra. Los grabados que ilustran el libro son también notables.

Autorizadas opiniones aseguran que "Fígaro" ha tenido muy malos biógrafos. El siglo XLX fué, dicen, despiadado con él.

Larra es el espíritu liberal y español, la cumbre de su época, según los inteligentes. Hombre de mundo, elegante, pesimista, atormentado, tiene los alientos y los desfallecimientos de aquellos sombríos tiempos. El romanticismo tiene en él su más alta figura.

"Colombine" dice que "Fígaro" se suicidó por error. Ella nos ofrece el más acabado estudio de la vida del gran escritor. Leyendo lo que ella nos refiere tan amena como acertadamente, se reconoce además esa admirable inclinación femenina a reparar las injusticias; y para ello ha escudriñado, ha investigado hasta lograr ofrecernos una biografía notabilísima.

Personas que figuran en la expedición, nos han relatado algunos rasgos referentes a la estancia de los congresistas postales en Sevilla.

Los dos días que permanecieron allí les supieron a poco. Un amigo, sevillano neto y castizo, les decía con sobrada razón que si querían conocer "de verdad" Sevilla, fueran desligados en absoluto de toda excursión oficial. Nada de visitas a Museos, monumentos, etc. etc., pues el principal atractivo de esta bendita tierra de la alegría, no se encuentra en las innumerables joyas artísticas y arquitectónicas que encierra, sino en el ambiente que de Sevilla emana, que es lo que la hace inconfundible entre todas las poblaciones españolas, incluso las del resto de Andalucía.

—No podemos, pues, decir que hemos comenzado siquiera a conocer a Sevilla, pues las visitas oficiales, los banquetes, la sexcursiones, no nos han dejado tiempo libre para saturar nuestro espíritu del ambiente a que antes me he referido decianos un excursionista.

Una nota de color la dió una encantadora enfermera de la Cruz Roja, adscrita al servicio médico de la Dirección de Comunicaciones que iba en la expedición. Su vistoso uniforme y su peregrina hermosura atrajo en todos momentos las más codiciosas miradas de los sevillanos y las más asiduas atenciones de los congresistas.

El banquete organizado por el Comité de la Exposición Hispano americana para 1923 tuvo una nota patriótica digna de ser destacada. La dió el ministro de El Salvador en Madrid, que era al propio tiempo delegado de su país en el Congreso Postal, al pronunciar un emocionante discurso enaltecíendo las glorias de la Madre España, y rindiéndola el tributo del más acendrado cariño. Los representantes de las Repúblicas hispanoamericanas hicieron suyas las protestas de filial adhesión de sus compañeros, acogiendo los diferentes periodos de sus discursos con entusiastas aplausos.

La visita al Hospicio Hospital de la Santa Caridad fué muy interesante. Aparte los numerosos cuadros y esculturas que encierra, de un inapreciable valor artístico, el hecho de que la personalidad, de los años juveniles de su fundador, don Miguel de Mañana, haya inspirado la de "Don Juan Turvio" éxito vivamente el interés de los visitantes del benéfico establecimiento. El cuerpo incorrupto del señor de Mañara se halla sepultado, por mandato póstumo suyo, en la puerta de la capilla del Hospital, para que tengan que pisar sobre él cuantos entren los mismos. Se está tramitando su expediente de canonización, ya la cruz que él usó en las postrimerías de su vida, se le atribuyen curas milagrosas.

Durante la visita al templo de la Macarena, aseguró el encargado de la misma que no está desechada la idea de erigir en ella su mauseleo en que reposen las cenizas de Joselito, el Gallo. Por el contrario, hace pocos días, estuvo allí Benlliure ultimando detalles del monumento, que al efecto le ha sido encomendado. Se pretende que ocupe un sitio en el propio altar mayor.

La jira por el Guadalquivir resultó agradabilísima. Tuvo lugar en una draga de gran capacidad, de la Junta de Obras del puerto, empavesada con la bandera de todos los paises. Los invitados fueron espléndidamente obsequiados con champagne, jerez y delicados postres. Lo que unido a lo pintoresco del paisaje, hizo pasar a los excursionistas, entre los que figuraban muchas y bellas señoras y señoritas, un par de horas deliciosas.

La visita al Museo provincial también tuvo un alto interés, desde el punto de vista artístico. Más de treinta lienzos de Murillo, el incomparable pintor sevillano, se encuentran allí reunidos. El que más llamó la atención fué el llamado la **Virgen de la Servilleta**, por haber sido pintado por su autor en una servilleta del uso de uno de los legos del Convento, que había contratado sus servicios, a quien se lo regaló como expresión de agradecimiento. Las numerosas y valiosísimas obras de arte de este museo proceden de los conventos, cuyos bienes fueron confiscados por efecto de la desamortización.

Refiere un periódico que la nota pintoresca del banquete ofrecido a los congresistas por el Ayuntamiento, la dió el representante de Suecia. No sabe una palabra de castellano, no obstante lo cual, leyó, con el acento de su idioma, unas graciosísimas cuartillas, que mantuvieron en constante regocijo a los concurrentes.

Hasta que el teatro Real se inaugura puede decirse que no adquiere Madrid el tono que le dan las reuniones aristocráticas y artísticas. La inauguración del Real es un verdadero acontecimiento. Se cedebró con la ópera de Puccini **Madame de Butterfly** que se cantó en el idioma que fué escrita (lo mismo que todas las que se representen en la temporada, siguiendo la innnovación lógica de los mejores teatros extranjeros) por una de las artistas favoritas de los madrileños, por Rosina Storchó, cuyo mejor elogio es su nombre, acompañada por dos grandes cantantes italianos: Agustín Capuzzo y Alfredo Gandolfi.

Todos fueron muy aplaudidos.

A **Madame Buterfly** siguió **El oro del Rhin**, que fué un éxito un verdadero deleite; **Aida** que también mereció aplausos; **La Walkyria**, que triunfó por completo lo mismo por parte de los intérpretes que de la orquesta.

Los wagnerianos madrileños, que por fortuna son legión, han solicitado de la empresa la apertura de un abono especial para las obras de Wagner, y la empresa ha establecido uno de veinte funciones que serán exclusivamente las que compongan dicho repertorio, tan cuidado en esta temporada, que será interpretado y dirigido por notabilísima; la calificación perfecta.

El antiguo **foyer** ha desaparecido. Hay es todo blanco. Esta decoración quita un poco de solemnidad al salón; pero le dá alegría.

No están aún terminadas las obras que allí se han hecho, que no son pocas; pero la estarán muy pronto. La alfombra es soberbia, idéntica a la que hay en los pasillos de butacas. Además de la alfombra nos sorprende en la sala la profusión de flores. Flores por todas partes. En el frente de la batería de luces, sobre las barandas de todos los palcos. De lujo, de mucho lujo, los uniformes de los acomodadores. Casacas con muchos dorados, calzones blancos, medias de seda. Muy deslumbrantes libreas.

Se conoce en todo que la nueva Empresa está dispuesta a gastar dinero.

Los periódicos de América se ocupan estos días y comentan con gran entusiasmo la anunciada **tournée** de la compañía del teatro Español que dirige el ilustre dramaturgo don Jacinto Benavente, y que como es sabido actuará en los principales teatros de Cuba, Puerto Rico y México.

El contrato es ya un hecho, y los artistas del Español, en unión de don Jacinto embarcarán en el próximo septiembre.

La prensa madrileña copiando la noticia de este querido DIARIO, habla del entusiasmo conque ha sido acogido tal proyecto en esa, y de guia su solo anuncio los editores y líbreros de la Habana piden se les envíe como primera remesa numerosas colecciones del teatro de Benavente.

Tengo entendido que de Nueva York han hecho también un pedido importante; sólo de **Cartas de mujeres** unos dos mil ejemplares.

En estos momentos en que con tanto entusiasmo se labora por estrechar nuestras relaciones, no ya comerciales sino espiritual con esas Repúblicas, es altamente consolador el entusiasmo conque esos públicos aguardan la llegada del más ilustre embajador literario de la madre España.

Según noticias de París, se hablaba mucho en los círculos teatrales de la próxima separación, que se dice entablada, entre una bella y celebrada artista de **varietes**, que ha triunfado en los escenarios de esta Corte y del extranjero, y su marido, que es de origen americano y pertenece a una distinguida familia argentina. La demanda parece fundarse en incompatibilidad de caracteres.

De Sociedad.

La duquesa de Fernán Núñez ha cedido a su nieta— con ocasión de su próximo enlace—el condado de Frigiliana.

Con satisfactorio éxito ha sido operada en París la joven duquesa de Alba. Padecía de apendicitis.

No es cierto, como se ha dicho, y yo repetí a ustedes en una de mis últimas crónicas que el palacio que perteneció a los difuntos marqueses de la Laguna haya sido adquirido por un comprador. La precitada finca pertenece a la testamentaría en tránsito de la fallecida marquesa, y seguramente será habitado por uno de sus herederos.

Hace muy pocos días se inauguró la Exposición del Ropero de Santa Victoria, siguiendo la costumbre establecida desde que la Reina Victoria fundó esta hermosa obra en beneficio de los pobres.

Como de costumbre, las alumnas del colegio del Sagrado Corazón recibieron en el pórtico a la Familia Real, dando entusiastas vivas y entregándola preciosos ramos de flores.

El gran salón donde está expuesta la ropa ofrecía un aspecto en extremo consolador, porque ni en número ni en calidad era ésta inferior a la de años anteriores, lo cual prueba que a las circunstancias actuales imponen a todo el mundo en sus diferentes posiciones, restringir sus gastos, en el supuesto para los pobres no se ha introducido economías, sino más bien aumento.

El ambiente de frivolidad de que vivimos no ha contaminado por fortuna a las señoras que se ocupan del Ropero, porque el ejemplo de la Reina las conforta y anima para trabajar sin descanso en favor del necesitado.

(Pasa a la página CINCO)


# Aclaración

Nos escriben lo siguiente:

"En su anuncio de pieles, dicen ustedes: "¿Cómo probar que nuestros precios son idénticos a los de la casa Fréres, de París, de la que recibimos las pieles, las estolas, las capas, etc., a que nos referimos?" Parece mentira que ustedes no sepan que Fréres es hermanos en español! Puede decirse la casa Hermanos? Otro día fíjense más porque varias personas se han reído con esto..."

Pues señor, nosotros escribimos "la casa Revillón Fréres" y salió publicado "la casa Fréres".

No conocemos, como usted, el idioma de Racine, pero ya sabíamos lo que usted nos dice de la palabra "fréres".

En el mismo anuncio—de esto usted no nos dice nada—aparece escrito "parisiennes" y nosotros escribimos "parisienses".

Ninguna de las dos cosas tiene importancia; pero, como "varias personas se han reído", hacemos la precedente aclaración.

Lo interesante para nosotros es que ese anuncio dió ópimo fruto: el mismo día en que se publicó vendimos una gran partida de pieles.

Como hoy, sin duda, gracias a los reducidísimos precios, realizaremos una enorme venta de los siguientes artículos:

**Ropa interior de señoras**

| | |
|---|---|
| Juegos interiores de linón, cuatro piezas, desde | $11.50 |
| Camisas bordadas, desde | " 1.55 |
| Cubre-corsés, desde | " 0.60 |
| Camisas de noche, desde | " 2.50 |
| Sayuelas, desde | " 1.50 |
| Sayuelas (saldo especial, mojado), desde | " 1.25 |
| Pantalones, desde | " 1.00 |
| Kimonas de crepé, color entero, bordadas, desde | " 1.75 |
| Kimonas de crepé, color entero, bordadas, desde | " 3.90 |
| Kimonas de crepé, floreadas, desde | " 4.50 |
| Kimonas de crepé, de seda, desde | "12.00 |
| Chales de estambre, desde | " 0.50 |
| Pelerinas, desde | " 2.50 |
| Mantas, desde | " 4.50 |
| **Sweaters** de lana, de señora, desde | " 5.00 |
| Ropa interior de seda, también a precios rebajadísimos. | |
| Camisetas de punto, blancas y rosadas, desde | " 0.60 |
| Pantalones de punto, rosados, desde | " 1.65 |
| Combinación de punto, desde | " 1.20 |

# Mañana

Tenemos que hablar de telas, de cuyos precios hicimos una nueva rebaja; de medias de señora, de las cuales hemos iniciado una interesante venta especial; de corsés **Bon Ton, Royal** y **Adjusto**, también rebajados de precio.

De una infinidad de artículos que recibimos casi diariamente y que ofrecemos—nuevos, flamantes—a precios reducidísimos.

¡A precios del día!

# Adelante.....

# Siempre adelante

NUESTRO GUIA ES LA VERDAD
NUESTRO TRIUNFO ES LA SINCERIDAD

Nuevos artículos. —— Nuevas rebajas.

| | |
|---|---|
| Camisones de hilo bordados, finísimos, a | $ 1.45 |
| Cretonas floreadas (estilos preciosos) vara y media de ancho | 0.50 |
| Frazadas niño, estampadas, finísimas | 0.95 |
| Frazadas niño finas, a | 0.40 |
| Camisones hilo bordados, a | 1.19 |
| Jabón Heno de Pravia, caja | 0.80 |
| Polvos de Coty, caja chica | 0.85 |
| Polvos Coty, caja grande | 1.60 |
| Talco Mavis | 0.25 |
| Jabón Atkinson, a | 0.25 |
| Jabón leche francés, a | 0.45 |
| Polvos leche francés, a | 0.40 |
| Gerga de lana de todos colores, a | 0.35 |
| Vichy para camisas, fino, a | 0.50 |
| Vichy para camisas, finísimos, a | 0.65 |
| Albornoces de $15 a | 7.50 |
| Albornoces de $25 a | 13.00 |
| Medias de muselina a | 0.40 |
| Medias de patente, negras y carmelitas, finísimas, a | 0.50 |
| Medias de seda, a | 1.00 |
| Medias de seda finísimas, a | 1.50 |
| Medias de seda caladas, a | 1.75 |
| Frazadas de lana a | 1.75 |
| Frazadas de lana cameras, a | 2.25 |
| Frazadas de lana estampadas, finísimas, a | 3.75 |
| Crepé meteoro, a | 1.75 |
| Georgette muy doble, a | 1.75 |
| Charmeusse fino, a | 2.00 |
| Charmeusse francés muy doble a | 3.50 |
| Meteoro francés, a | 3.00 |
| Bengalina de seda a | 1.00 |
| Foular de seda, floreado, a | 1.45 |
| Tela rica (vara de ancho) pieza de 11 varas | 2.50 |
| Crea inglesa, pieza de 20 varas | 3.60 |
| Franela estampada para kimonas | 0.40 |
| Crepé para kimonas, a | 0.48 |
| Corduroy vara de ancho a | 1.39 |

Como la rebaja de precios es general, nuestros precios son al contado.

# LA ELEGANTE

Muralla y Compostela. Teléfono A-3372

No hay dinero, no hay dinero. Esta frase a fuerza de oirla, se ha hecho casi sacramental.

No habrá dinero para lo que debe haberlo, porque para el juego y para comprar automóviles, ya lo creo que hay dinero. Tanto es así, que casi no se puede andar por la calle y hoy para salir de casa va a ser preciso confesarse. Ya no hay "buche" que no tenga su automóvil.—salvo honrosas excepciones.—Esto de las excepciones, es por si alguno se siente ofendido, decirle: hombre, usted está amparado en la excepción pero, por lo pronto, van todos al saco de la "bucheria", aunque haya que sacarlos luego con pinzas. Después del burro muerto, etc. etc.

Que se gaste el dinero en cosas útiles, como son los buenos géneros que vende "El Dandy" de Aguacate 47, o en una buena joya de "La Casa Borbolla," Compostela 52, que a la hora de necesitar "harina" siempre produce su efecto, que se compren en la exquisita "Rusquella" de Obispo 108, buenas corbatas que duran una eternidad, pues esas que venden los "baratos", a las dos posturas ya no sirven, que se vaya al gran "Partenon" frente a "Potón", a comprar el regalo para las amistades, por ser esto una cosa de necesidad, nos lo explicamos, lo mismo que nos damos cuenta de lo necesario que es tener un buen fonógrafo en casa, para la distracción de la familia, por eso los altruistas Alorda y Muñoz, los venden en Obispo 88, al costo. Son gente que se sacrifican por la humanidad, igual que el señor Florentino Pascual, de Obispo 42, cuyos muebles perfectos, de oficina, de esos que no se desencolan, los pone a precio de factura, con un mínimo interés.

—En 1508 los exploradores de Díaz, Solís y Yañez al recorrer las costas del Brasil, pasaron también por el río de la Plata.

No recorra usted las peleterías, para comprar zapatos buenos y baratos; vaya directamente a "La Perla de Monte y Romay" allí le darán lujoso calzado, por poco dinero. En "La Propagandista" de Monte 87 y 89, han recibido tarjetas de bautizo alemanas, que son una preciosidad. Las venden muy baratas.

—El juego de pelota es muy remoto, y se puede asegurar que es nacional y español, sobre todo vasco-español. La invención de la cesta, o chistera, data del año 1858.

El taller de joyería preferido por el público es el de los señores Maggione Ili e Iglesias de Egido 23, es donde mejor y más barato se trabaja. Lo mismo que la sidra "Cima" es la mejor que viene a Cuba. Pídala al por mayor a los señores Gonzáles y Sánchez de Baratillo 1.

—¿No te a ocurrido ninguna desgracia? Desde que me casé ninguna.

Para ser feliz, compre el rico café "Flor de Tibes" y los sabrosos tabacos de "Caruncho"ríanse de lo que es felicidad.

¿Qué es aquello que todos tienen delante y nadie consigue ver? El porvenir.

¿Que casa es la que mejores y más baratos cuadros de pintura vende? La Bohemia de García y Díaz Galiano 93, allí está el afamado pintor G. Gil García. Ya hace muchos tiempo que no trabaja en 'El Arte'.

En "La Caricatura" de Galiano 116, encuentra usted las mejores y más baratas plumas de fuente, libros de primera y segunda enseñanza, etc., etc.

—Aviso terminante y epatante:

Los Reyes Magos, de Galiano 72, están ya preparados para satisfacer los gustos más refinados, de las personas que quieran divertirse estos carnavales. Allí puede usted escojer desde el disfraz más elegante, hasta el más tón de Manila más costoso.

En el colegio. Si le doy 8 nueces a tu hermano y le quito cinco ¿que le quedan? Pues le quedan muchas ganas de llorar.

En el agua vienen gérmenes del tifus y de miles de enfermedades. La salud de la familia es ante todo. Un buen filtro le deja el agua para cristalina. Compre hoy mismo el mejor filtro que hay en Cuba, que es el "Eclipse". El Sr. Antonio Rodríguez y Fernández es el único importador. Vea la gran exposición de efectos sanitarios en Galiano 63.

Soluciones: González de la Peña se parece a una mazurca, en que es Vals.

¿Cuál es el colmo de un fotógrafo? La solución mañana.

Post Miscelánea:

Ayer, al emplanar, se ha puesto por equivocación del emplanador, el final de la Miscelánea al principio de la misma.

El buen juicio del lector, habrá subsanado esa falta.



TEINDELYS

Chocolate MENIER

70 CTS. LIBRA.

Recibimos de Paris UNA TONELADA del famoso y riquísimo

Chocolate MENIER

que detallamos a 70 CENTAVOS LIBRA no vendiendo a cada cliente más de 9 libras

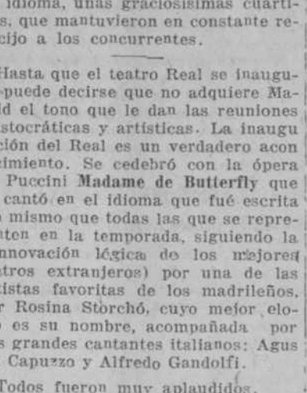
"La Flor Cubana" Galiano y San José Teléfono A-4284

70 CTS. LIBRA.

MENIER Chocolate

C 254 3t 7






La NAVAJA del AHORRO

Es la única con asentador automático que le permite un nuevo filo cada vez que se afeite y un rendimiento de 500 afeitadas perfectas a cada docena de hojas.

PRUEBA GRATIS

Convencidos de los méritos de esta navaja, la "Casa Wilson", Obispo, 52, le facilita una "AutoStrop" y le devuelve su importe si a los 30 días de usarla no le encuentra usted prácticas ventajas. Trátela y en la intimidad ella lo acompañará toda la vida.

AutoStrop Safety Razor Co.
APARTADO, 311.—HABANA.
C 9545 alt. 4d-7 3t-14



NEURASTENIA
IMPOTENCIA
ENFERMEDADES
NERVIOSAS CRONICAS

Tratamientos efectivos por procedimientos modernísimos. Numerosas referencias. Folleto gratuito.

INSTITUTO DEL DR. PITA
Avenida de Italia (Galiano,) 50.
Habana.

C 311 15t 10



En teatros, vehículos, donde abunde el polvo, prevenga infecciones echándose en la boca una deliciosa pastilla

Formamint

PASTILLAS GERMICIDAS PARA LA BOCA Y LA GARGANTA

LA VENTA CAPRICHOSA
De Modelos de Vestidos y
Confecciones Lujosas de

# THE FAIR

SAN RAFAEL 11

Es la atracción de la Habana

HAY QUE VERLA

En otros artículos, vea las rebajas

Vestidos: De $165, a $98.
De $150, a $95.
De $135, a $85.
De $125, a $75.
Trajes Sastre: De $65, a $42.
De $59, a $39.
De $39.98, a $27.
Abrigos lujosos: De $75, a $53.
De $27.50, a $16.98.
Blusas preciosas: De $12, a $6.98.
De $11, a $4.98.
De $9.50, a $3.48.
De $5, a $1.98.

Ropa interior de seda e hilo:
Cubrecorsés, seda, de $3.25, a $1.48.
Camisetas, seda, de $7.00, a $3.75.
Ropones, de $3.50, a $1.98.
Combinaciones, de $2.50, a 98 centavos.
Cofias, de 250, a 98 centavos.
Sayas: De $35, a $25.
De $29.50, a $18.
De $25, a $16.
De $23, a $11.50.
Medias: De $2.50, a $1.48.
Sweaters: De $8.50, a $4.98.


## Cartas a las Damas

(Viene de la página CUATRO)

En una mesa vimos parte de las labores hechas por las Reinas doña Victoria y doña Cristina, y por las infantitas Beatriz, Cristina, Icabel y Mercedes. Las dos primeras infantitas, que estaban preciosas con sus abrigos de terciopelo guarnecidos de piel, mostraban varios vestidos de paño, camisetas, jerseys y bufandas, hechos por ellas con gran ilusión durante todo el año, y admiraban los trabajos de punta de aguja tejidos por sus primas las hijas de la princesa de Asturias, de la infanta María Teresa y de las tres princesitas de Borbón, hijas de los infantes don Carlos y doña Luisa.

Una pirámide de mantas es el donativo del Rey; mantas y chalecos de punto ha donado también el príncipe de Asturias, que este año honró el Ropero con su asistencia.

Las parroquias que presiden las infantas doña Isabel y doña Luisa—de la de ésta última tengo el honor de ser vicepresidenta— tienen espléndidos donativos, y la que preside la condesa de Cerragería cuenta, además las mantas magníficas, con un lote de colchones, dado por el marqués de la Mina.

La instalación admirable, como siempre.

Además del señor obispo de Madrid Alcalá y de la duquesas de San Carlos y Conquista, condesa de los Llanos, marquesa de Aguila Real y señorita Juana Bertrán de Lis, que formaban el séquito de las augustas señoras, asistieron entre otras ilustres damas, las secretarias señoritas de García Loygorri, Alcalá Galiano y Osuna, San Felices de Aragón, Padilla y Bell, Satristeguis y condesa de Serramagua; duquesas de la Victoria, Seo de Urgel y Santa Lucía; marquesas de la Mina, Comillas, Peñafuerte, Torrelaguena e Hinojares; condesas de Villapaterna, Cerragería y Aguilar; vizcondesa de Eza; señoras de La Cierva, Villacellín, Noriega, con su hija Francos y Muñoz.

Terminada la visita a la Exposición, pasamos a la capilla, donde las niñas cantaron, muy bien por cierto, y después el capellán del colegio dió la bendición con el Santísimo Sacramento.

---

El día 8 falleció la virtuosa y distinguida señora doña María de las Dolores Primo de Rivera de Loygorri, hija del capitán general Marqués de Estella. Gravísima enfermedad ha arrebatado la vida a tan ilustre dama. Su muerte ha sido verdaderamente sentida, lo mismo en la alta Sociedad madrileña, donde por sus virtudes, bondades y afable trato gozaba de la más legítima estimación, que entre la clase humilde, de la que fué siempre amparo y apoyo, pues sus obras de caridad eran constantes, ya que cifraba todos sus afanes en hacer verdaderas obras de caridad.

Su desolado padre( que cuenta casi noventa años, ha visto morir a su esposa, a sus tres hijas y su nieta; que hace apenas un mes hizo necesaria una delicada operación quirúrgica esta última de la trágica manera que ustedes recordarán.

Durante su enfermedad, Dolores sólo pedía que si Dios tenía dispuesto que muriese fuera el día de la Virgen. Su fervorosa aspiración quedó realizada; ese día expiró.

Yo he perdido una leal y antigua amiga.

¡Cómo se van aclarando las filas!

**Salomé Núñez y TOPETE.**


Reducción de Precios

Están llegando de Europa, importantes remesas de JOYERIA, OBJETOS DE ARTE PARA REGALOS, MUEBLES FANTASIA Y LAMPARAS.

Gran reducción de precios en ventas al contado.

En el departamento de San Miguel, exhibimos muchos artículos con rebajas extraordinarias.

"LA CASA QUINTANA"

Ave. de Italia: 74-76. Tel. A-4264.



AVISAMOS

a nuestras distinguidas clientes que, hemos recibido un nuevo y completo surtido de los insuperables corsés "Kabo" y "Smart", únicos diseñados sobre modelos vivos, así como también de brassieres y fajas elásticas.

DEPARTAMENTO DE CORSES

FIN DE SIGLO
S. RAFAEL Y R. M. DE LABRA-ANTES AGUILA-



"La Flor de Tibes", Reina 37-Teléf. A-3820
Tiene el café más rico del mundo
AZUCAR A $2-50 ARROBA


## Radiograma

Miami SS Infanta Isabel 39. DIARIO DE LA MARINA. Habana. Pasajeros del "Infanta" saludan a los familiares y amigos Alfredo Alvarez y familia; Manuel Rodríguez y familia; Enrique Vigil, Manuel Pérez, Fernando Pérez, Eugenio García, José Cuervo, Corcino Caso, Manuel Yebre, Eusebio Escarpenter, Timoteo Escanión, Angel Díaz y Valeriano Fano.

## Varios sucesos

### HURTO

Jac Bins Cerris, vecino de Egido 35 denunció a la policía que a la una de la madrugada le hurtaron de su domicilio un cinturón de cuero y tela, en el que guardaba trescientos pesos moneda americana y mil setecientos setenta y cinco francos, ignorando quién sea el autor del hurto, pues no sospecha de persona alguna.

### LESIONES

Félix de la Puente, vecino de Marianao, sufrió lesiones graves al caerse de una escalera en la que se hallaba pintando la fáchada de la casa Concordia 174. Fue llevado inmediatamente a el Centro de Socorros.

### SE CAYO DEL ANDAMIO

Rafael Pozo Rivera, de España, vecino de San Nicolás 165, fue asistido de la fractura del maxilar inferior, y de múltiples lesiones en el cuerpo, las que se produjo al caer desde un andamio en la casa en construcción sita en Compostela y Porvenir.

## DEL PUERTO

### EMBARGO DE UN BARCO

Ha sido embarcado en cobro de pesos el vapor americano Ice King, cuyo buque no podrá salir de este puerto hasta que se suspenda ese embargo.

### VAPORES DE EUROPA

Hasta la mañana de hoy no se había recibido noticias de la fecha en que llegarán a este puerto los vapores Infanta Isabel y Flandre, que proceden ambos de puertos del norte de España.

### ROBOS

El agente especial Juárez, arrestó a Rogelio Chacón vecino de Perdomo 28, en Regla, por haberle ocupado cuatro pares de zapatos de niño y una camiseta que había hurtado de los muelles.

El vigilante 17, arrestó a Perfecto Rodríguez, vecino de Luz, 3, por haberle ocupado tres cortes de traje de Kaki.

### EL HENRY M. FLAGLER

El ferry Henry M. Flagler ha llegado de Key West, con carga general en 26 wagones.

### EL SAN BLAS

De Boston y conduciendo carga general llegó el vapor americano San Blas.

### EL PARISMINA

Procedente de Colón, llegó el vapor americano Parismina, que trajo cargamento de fruta de tránsito y 21 pasajeros para la Habana.

Llegaron en este vapor los señores Emilio Martínez, Félix Masso, Alvis Fox y otros.

Según la Patente de Panamá, en dicha ciudad se registró un caso de viruelas.

### EL PASTORES

Directo de Nueva York llegó el vapor americano Pastores que trajo carga y pasajeros entre ellos los señores Harold del Castillo, Gastón Fernández Frank Hague y señora, Pauline Soba y señora y otros.

En el Governor Cobb, de Key West, llegaron los señores Oscar De Lamar, Ernesto Viljoido, Menervine Moreno, María López, Gregorio García, Carlos A. Justis, Ramón P. Quintana, Alberto Ricot, Guillermo de Zaldo, Justa Alvarez, María R. A. Sánchez y familia; Federico Toledo y señora; Bernabé Sánchez; Pedro F. Comas; Antonio R. Luaces.

### EL IREDO

La goleta cubana Iredo llegó de Tampa con un cargamento de madera.

Según la patente de Boston en dicha ciudad ocurrieron ocho casos de influenza 29 casos y 13 defuciones de penumonía.

## Gazapitos y Gazapos

(VIENE DE LA PRIMERA)

quiere decir "el segundo aviso". El mismo hombre cabal lo explicó bien. Cuando un torero no puede rematar un toro por mucha faena que haga para conseguirlo, la presidencia de la plaza le manda el primer aviso, y al poco rato el "segundo aviso" para que acabe pronto y no aburra al público. El tercer aviso ya no se lo manda porque salen los cabestros a buscar el toro y lo vuelven al corral dejando al mal pocado torero maldiciendo de su mala suerte.

Dirá usted que parezco más despabiladito que antes: verdad: dice la hermana Sacristana que con la enfermedad se me ha despercudido el cerebro y que voy para hombre en lo de pensar, por eso me paso las horas "dale que le darás" discurriendo sobre loque oigo y lo que no oigo. Por que yo ya discurro por mi cuenta, señora Beata.

Bueno: pues le recomiendo que me gazapee esos **dos regalitos** que los Reyes nos han traido: el afeitado y el melenudo. ¿Qué se propondrá este peludo, echnádose a la calle a provocar chicos con esa figura de no sé qué? A la verdad no se sabe si es "hombre de las cavernas" como dice un pobre que fué rico y sabio en otros tiempos y ahora pide limosna por los alrededores de nuestra iglesia, o si se ha escapado de alguna jaula de anfibios. Cuando lo ví me quedé ciego y todavía no he podido recobrar la vista. Santa Lucía bendita me la devuelva.

Ande Beata: no se duerma sobre la colchoneta de la repeza y gazapée a esos intrusos que no nos prestan como aguinaldo".

¿Qué te parece Sacristán? Este monaguillo ha salido de la grippe más ágil de mollera: Tiene razón tú colega la sacristana de las Reparadoras. Pero ese chiquillo no sabe que yo no puedo meterme en berenjenales: el sitio es peligroso en el primer caso; en el segundo ¡ay Sacristán!, en el segundo, a la verdad, ciertas cosas no tienen esplicación para ciertas gentes; para mí son libros que están abiertos aunque pretendan cerrarlos con broche muy apretado. ¿Qué no sabrá una beata vieja, desocupada, rata de iglesia, trota-conventos y trotacalles, cuando se tercia? **Yo lo sé todo**, chico y el mejor día voy a morir de empacho. Felizmente la atmósfera se está enfriando y ya sabes lo que pasa cuando el estómago siente los efectos del frío: desembucha.

Pues eso hará todo el mundo a fin de cuentas: desembucharán por efecto de la baja temperatura y habrá que salir a la calle con paraguas abiertos y tapones en los oidos.

Echemos un **pater noster** por los que necesiten de la misericordia Divina al fallarles la humana.

Ahora volvamos a espigar en la gramática, más aporreada que las finanzas, el crédito, y el código electoral: en esto hemos llegado al colmo del magullamiento. ¿Por causa de quien, me preguntas? **¡Ni preguntes, chico!** Si te engaño cometo acción vituperable, si te apunto verdades.....

Vale más sufrir y callar sacristancito. Porqué **No creas nada**, hasta las Beatas sufrimos con las malas artes empleadas por otros. Para entenderte espera a que se lancen los señores culpables a gritar en el **solar público**, echándose tierra los unos a los otros.

Me preguntas si se escribe mejor: no vendría mal para hacer algo bien siquiera. Con esto de exponer cada cual un salvador proyecto suyo, y encontrar quien se lo publique; y con las famosas misivas felicitando a los proyectistas, estamos soportando una letra de molde envenenadora del sentido común inclusive y sino juzga: "Entre las sensacionales noticias que me han dicho". ¡Anda con Dios! Las noticias no **se dicen**, escritor de mis culpas! se dan.

—Apreciamos deveras a algunos sabios que no son sino **puro** deistas" ¡"Ay, ay que me he torcido un pie". Así cantaban en una zarzuela del tiempo de la nanita. Al mejor escritor se le tuerce la corrección cuando menos se piensa.

"**Ponerle** ojecciones a los pedidos" Malo, malo, malo! Cuando el abad juega a los **naipes** ¿que haran los legos?—"Pero ¿Cuando no **hubieron** ambiciosos de esa calaña?" De la tuya no **debieran** haber escritores" — "Las personas que **hubiesen detras**" Ciertamente: para escribir así, tiene usted razón, no se necesita saber gramática—"¿Es verdad que ganaste un dineral **dándole** paja a los caballos?" ¿Esta usted segurd que fué a los caballos? Así no pregunta nadie, señor maestro. Lo natural es preguntar de esta manera: ¿Es verdad que ganaste un dineral **echando** paja a los caballos? El contagio resulta terrible. Haría falta una **sanidad** del idioma que pusiese cordon sanitario en los linotipos.

Esto que sigue está transcrito de un libro: "Ha quedado un odio americand en Colombia hacia dicha Nación" (Norte América). No puede ser. El odio no es uno (un) ni otro: no se puede determinar, se puede graduar únicamente y aunque se dice en conversación vulgar "le tiene un odio", escribiendo como se debe el artículo indeterminado sobra. El odio puede clasificarse, medirse, adjetivarse, nada más. Por otra parte: si el odio **ha quedado** en Colombia y en Colombia se siente, no puede ser odio Americano, será hacia los "americanos". Estas faltas de cuidado al escribir resultan imperdonables: cuando uno se permite el lujo de escribir como habla debe estar antes convencido de que habla correctamente, sino debe repasar mucho sus escritos antes de darlos al público.

—"El azúcar **hay que defenderlo**" No por Dios: hay que defender el azúcar. ¿Que es lo mismo? ¡No padre! como se responde en el catecismo.

—Un asunto que LE debía afectar a la nacionalidad." Quitemos ese LE sobrancero. Estas cosas aunque parezcan pequeñas no lo son cuando **lucen** en un artículo con pretensiones bondas. Y sigue el mismo: "A fin de **darle** una mejor solución a la suspensión de pagos de los Bancos." Otro **le** que se está tirando a las tapias de la vulgaridad callejera. Pero no es lo último del propio cosechero, leamos: "**Destrúyase toda propaganda que someta a uno de los dos problemas secundario del otro**". ¿Que lo someta secundario? **Someter a un problema** secundario del otro es demasiado sometimiento, y demasiado metimiento de impropiedad literaria y castellana.

Lo natural sería decir: "Acabe toda propaganda que tienda a someter un problema al otro." Lo de "secundario" holgaría porque el sometido quedaba, por este solo hecho, secundario, mecánicamente. En fin de varias maneras se podría expresar correctamente la idea sin embrollos, impropiedades y barbarismos.

"¡Seamos EUFONICOS!" dice el mismo queriendo suavizar conceptos. ¡Ay por Dios, Sacristán de mis culpas! Este penitente del Periodismo **elevado**, confunde "eufonía" con "eufemismo."

¿Que no lo crees? Te lo juro por estas **que son cruces**.

Me queda mucho en la gazapera.

¡Hasta **luegulto**, chico!

**La Beata de JARUCO.**


*EL CAFE de "EL BOMBERO" es el único en su clase. Sus virtudes justifican nuestro consejo.*

**"EL BOMBERO", Galiano 120, Teléfono A-4076.**


## MERCADO NEOYORQUINO

### THE CUBA SUGAR CORPORATIC

Nueva York, Enero, 12.

Con un cuarto de punto de descuento se vendieron ayer 3.300 acciones comunes de la **Cuba Cane**. Y con prima de 1.½ punto se traspasaron 300 de las preferidas.

### LA BOLSA

Nueva York, Enero, 12.

"Los valores de producción de aceros a la cabeza de la lista. Los de la **Crucible Premium** subieron uno por ciento y el resto de las acciones de la misma compañía, diez puntos más Ahora ha pasado de 37 puntos desde la baja que tuvieron en Diciembre. También tuvieron demanda los valores marítimos. Los de rafles con moderado avance. Otra subida en el mercado de las libras esterlinas."

### BONOS

Nueva York, Enero 12. Cotizaciones de ayer:

| | | Alza | Baja | Cierre |
|---|---|---|---|---|
| De la Libertad, del. | 3.½ 0/0 | 92.46 | 92.10 | 92.20 |
| Primeros del. | 4. 0/0 | 87.50 | 87.50 | 87.50 |
| Segundos del. | 4. 0/0 | 87.00 | 86.70 | 86.96 |
| Primeros del. | 4.¼ 0/0 | 87.80 | 87.34 | 87.34 |
| Segundos del. | 4.¼ 0/0 | 87.20 | 86.80 | 86.96 |
| Terceros del. | 4.¼ 0/0 | 90.50 | 90.24 | 90.34 |
| Cuartos del. | 4.¼ 0/0 | 87.70 | 87.26 | 87.36 |
| United States Victory. | 3.¾ 0/0 | 97.02 | 96.96 | 97.00 |
| United States Victory, del. | 4.¾ 0/0 | 97.04 | 96.94 | 97.04 |

### ULTIMAS VENTAS U OFERTAS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Cuba exterior, del. | 5. 0/0 | de 1949 | (ofrecidos) | 79. |
| Cuba exterior, del. | 4.½ 0/0 | " 1949 | | 63.¾ |
| Cuba Railroad. | 4.½ 0/0 | " 1952 | | 60. |
| Havana Electric cons. | 5. 0/0 | " 1952 | (ofrecidos) | — |
| Cuban American Sugar. | | | | 29. |
| City of Bordeaux. | 6. 0/0 | " 1919 | | 89.½ |
| City of Lyons. | 6. 0/0 | " 1919 | | 78.½ |
| City of Marseilles. | 6. 0/0 | " 1919 | | 78.½ |
| City of Paris. | 6. 0/0 | " 1921 | | 96.½ |
| Cuba exterior. | 5. 0/0 | " 1904 | | 77.½ |

## ORION

Viene de la PRIMERA página

que llaman también la estrella solitaria del Sur, porque brilla sola por aquel lado. Es la famosa estrella que dejó atónitos a los marinos de Colón por que no la habían visto nunca, pues desde Europa jamás es visible.

Ahora bien, según parecer del astrónomo inglés Mr. Walkey, la estrella Canopus es el sol de nuestro sol, y aun supone que es el centro del Universo. Nuestro Sol, como está averiguado, marcha con una velocidad de veinte kilómetros por segundo con rumbo hacia el lugar donde se halla la constelación de La Lira, y en su camino a través del espacio arrastra el sistema planetario de que forma parte la Tierra; y Mr. Walkey asegura que el Sol sigue una trayectoria circular o elíptica, en cuyo centro se halla Canopus De modo que la Tierra y demás planetas giran alrededor del Sol, y el Sol gira a su vez en torno de la gran estrella Canopus, cuyo diámetro es 134 veces mayor que el del Sol.

Esa teoría de Mr. Walkey no sabemos cómo quedará ahora con el descubrimiento del profesor Michelson, pues, según éste, la Betelgeuse o Alfa de Orión tiene un diámetro de 416 millones de kilómetros, mientras que el diámetro de Canopus solo es de 187 millones de kilómetros, es decir, menos de la mitad. Con eso parece un, contrasentido que un astro mucho más grande que el que arrastra nuestro Sol con su familia de planetas no cuente también con su cohorte de sistemas planetarios En este particular allá se las entienda Mr. Walkey con Mr. Michelson.

Para formarse una idea de los volúmenes de los referidos astros, diremos que, si por ejemplo la Tierra fuese del tamaño de un grano de arroz, el Sol sería como la cabeza de un hombre; Canopus ocuparía la sala del teatro Nacional, y la Alfa de Orión sería tan grande como todo el edificio del Centro Gallego.

Y termine por hoy esa pequeña digresión sobre una actualidad celeste comunicada por el cable, y de la que habló muy gallardamente hace días, el seis del actual, nuestro querido compañero el doctor Tiburcio Castañeda, haciendo un alto en sus valiosas reseñas internacionales.

Y hablando de otros fenómenos celestes, nuestros lectores habrán visto la conjunción de Venus y Marte ocurrida el día nueve de la que hablé en mi artículo anterior sobre unas profecías del año. Venus es la estrella grande que brilla estas noches al oscurecer. Marte es una estrellita roja que se ve muy cerca de Venus. El once de Febrero próximo estarán en conjunción Venus y la Luna y termino porque de ello hablaremos otro día Dios mediante.

P. GIRALT.


DE ACTUALIDAD

Y barato tenemos frazadas, mantas, chales y pelerinas de estambre y fibra, pieles de todas clases y sweaters de señoras y niñas.

Todo a mitad de precio.

LA ZARZUELA
Neptuno y Campanario


## FOLLETIN 15

MICHEL ZEVACO

# MARGARITA DE BORGOÑA

(Continuación de LA TORRE DE NESLE y de BURIDAN)

VERSION CASTELLANA DE E. ALVAREZ DUMONT

De venta en la librería de Albela BELASCOAIN, 22

(Continúa)

...ro, paciencia..., si le descubro... y si descubriré tarde o temprano..., cuento con que tú me ayudes.... ese día lo pasaremos las cuentas y nos reiremos de lo lindo; ¡je! ¡je! ¡je!

Gillonne no pudo reprimir un estremecimiento; tan implacablemente amenazador le pareció el tono con que habían sido pronunciadas estas palabras, y tan siniestra risita que las siguió, y que le hizo entender revelaba el firme propósito de una venganza cruel.

Sin embargo, una cosa la tranquilizó. Malingre no sospechaba de ella; por el contrario, le pedía que le ayudase a encontrar el culpable.

Pensó que debía sacar partido de estas disposiciones y respondió cruzando las manso con aire de indignación:

—¡Virgen Santísima!..., ¿es posible que haya personas tan malas en el mundo...., y que no pueda una ganarse honradamente la vida sin ser blanco de la envidia y de la calumnia?

—¡No es verdad, Gillonne?—dijo Malingre con la mayor inocencia.

—Yo lo creo que te ayudaré—continuó Gillonne, y todo lo que pueda.

—Contaba con ello—declaró Malingre, que añadió negligentemente:—y con tanto más motivo cuanto que a ti te interesa tanto como a mí.

—¿Por qué, Simón?

—Porque yo le he dicho a monseñor que tú me habías ayudado, de modo que si conoce mi conducta, no ignora nada de la tuya.

—¡Ah!—dijo sencillamente Gillonne, cuyas pupilas relampaguearon un instante.—¿has hecho eso?... ¿Por qué?...

—Porque era preciso que dijese algo para atenuar mi culpabilidad.... y además, porque te quiero, Gillonne, ya lo sabes, y como te quiero tanto, cuando vi que yo había perdido la confianza del amo no quise abandonarte e hice cuanto pude para arrastrarte en mi caída.

La bruja hizo crujir sus dedos. Esta fué la única manifestación de la emoción que le ahogaba, y con acento glacial preguntó:

—¿De modo que ahora tú y yo hemos perdido la confianza de monseñor?

—Por completo.

—Entonces, Simón, ¿podrías decirme por qué me ha llamado monseñor y me ha ordenado obedecerte en todo lo que tú me mandases..., y, sobre todo, por qué te ha dado a ti monseñor instrucciones secretas?... ¡En ese momento no parecía que hubieses caído en desgracia.... ¡al contrario!...

Al pronunciar estas palabras clavaba en él una mirada de extraña vivacidad, como para decirle:

—No tengas cuidado, que no me engañarás tan fácilmente.

—¡Ah Gillonne!—dijo Malingre con aquella risita muda que tenía cuando jugaba a alguien una mala pasada, y cuya significación conocía perfectamente la vieja,—¡es que le he dicho a monseñor una jugarreta de las mías, y a pesar de ser el poderoso conde de Valois, yo, Simón Malingre, le he engañado admirablemente! Ya te contaré eso y verás qué gracia tiene.

Gillonne sentíase dominada por sorda inquietud, porque veía que Malingre era sincero; por lo menos así lo creía ella, y deseaba vivamente conocer las cosas bien a fondo para orientarse y ver si realmente habían perdido la confianza de su amo, si Malingre no habría cometido alguna torpeza, de la que ella, con astucia y habilidad, podría sacar partido.

Pero para conseguir esto convenía no contrariar a Malingre; convenía, sobre todo, que no adivinase el terror que comenzaba a apoderarse de ella, que no descubriese que a ella le parecían sospechosas sus intenciones, sus acciones, sus pensamientos y sus palabras.

Si no, Malingre—le conocía perfectamente—jugaría con ella como el gato con el ratón, y la engañaría, como pretendía haber engañado a su amo.

—Si te he comprendido bien, no hemos incurrido en el desagrado de monseñor, como yo temía.

—Al contrario, Gillonne, al contrario; ahora monseñor tiene más confianza en nosotros, o, mejor dicho, tiene más confianza en mí que nunca....

Al oir esto Gillonne abrió los ojos de par en par, como diciendo

—Pues no lo entiendo...

—Vas a comprenderlo inmediatamente ahora, monseñor tiene más confianza en mí que nunca... pero esto sólo durará cuarenta y ocho horas.

—¡Ah!, ¡ah!—repitió Gillonne, pasándose la lengua por los labios como si estuviese ya deleitándose con la contemplación de aquel espectáculo que a ella le parecía en extraño grato.—¿Y qué más?

—¿Que qué más?... Que probablemente me atenazarán con tenazas al rojo blanco, y me echarán plomo fundido en las heridas... a menos que....

—¿A menos qué?...—preguntó Gillonne, con la misma entonación con que hubiese podido decir: "¡Qué lástima! ¿Saldrás de este mal paso y me veré privada de un espectáculo tan delicioso?"

—A menos que me desuellen vivo...

—¡Oh! ¡oh!

—¡O que me tuesten a fuego lento!...

—¡Señor!,

—O que me descuartícen...

—¡Virgen Santísima!... ¿harás eso contigo, Simón de mi alma?

—Sin duda—dijo Simón Malingre con aquella espantosa calma que no le había abandonado un segundo durante la horripilante enumeración de los tormentos que, según él, debían infingirle.—Sin duda, eso harán con nosotros dentro de cuarenta y ocho horas.

—¡Cómo con nosotros?—exclamó la bruja aterrada.—¿Por qué con nosotros?, ¿habrás querido decir contigo... pero, conmigo? ¿por qué?

Malingre lanzó una carcajada seca y siniestra.

— Porque he tomado mis medidas para que tú corras mi misma suerte, querida Gillonne...; ya te explicaré esto más adelante... ya verás cómo he engañado a monseñor sobre este punto... De modo que tú te salvarás, o perecerás conmigo.

Estas palabras eran frías, secas y cortantes como un hachazo.

En aquel momento Gillonne tuvo la intuición de que el horrible sátiro decía la verdad, y que, como aseguraba, había tomado sus medidas para que la suerte de ella quedase indisolublemente ligada a la suya.

—¡Ah miserable!—gimió lastimeramente.

Pero mientras gemía pensaba en cómo evitar que la descuartizasen viva, y adoptó la resolución de luchar hasta el último instante para salvarse y salvar a Malingre puesto que el miserable la había comprometido, y puesto que no era posible obrar de otra manera.

—¡Vamos!—dijo, apelando a toda su sangre fría,—explícate claramente.

—Es muy sencillo—repuso Malingre, que gozaba extraordinariamente al ver su turbación y su miedo.—Ya te he dicho que monseñor lo sabe todo; al verme perdido, pensé inmediatamente en tí —ya ves si te quiero, ingrata,—y tomé mis medidas para que tú compartieses mi suerte; pero muy bien tomadas...

—Ya sé, ya sé... sigue...

—Luego, convencí a monseñor de que todo cuanto yo había hecho, todo cuanto **nosotros habíamos** hecho, mejor dicho, tendía a poner en sus manos a Buridán, a Mirtila, a Lancelot Bigorne y a los demás, es decir, a toda la pandilla esa a la cual persiguen con tanto encarnizamiento... ¿comprendes?

—Sí, comprendo... sigue.

—Después le dije—mentí, ya lo comprenderás, para alejar de nosotros un peligro inmediato,—le dije que teníamos la seguridad de poner a sus manos a toda la pandilla en el término de cuarenta y ocho horas. Transcurrido ese plazo, si fracasamos, monseñor hará de nosotros lo que te he indicado.

—¿Y crees que podremos poner en manos del conde a esa pandilla, Simón?

—¡Oh!—contestó Malingre,—¿ves esa nube allá arriba, en el firmamento?

—La veo, pero...

—¡Pues bien, Gillonne: creo que nos sería más fácil apoderarnos de esa nube que echar el guante a Buridán... Ya lo sabes...

—Es verdad—murmuró Gillonne,—pero entonces... es preciso huir...; tenemos cuarenta y ocho horas por delante... tenemos tiempo... Estaremos lejos de aquí antes de que hayan pensado en perseguirnos.

Los ojillos burlones de Malingre lanzaron un relámpago, que se extinguió en seguida.

Abrió la boca de par en par, y poniendo unos ojos como platos se dió una gran puñada en la cabeza, exclamando:

—¡Toma, pues es verdad!.... ¡seré zopenco!.... ¡Es necesario huir, diantre... Y pensar que no se me ha ocurrido esta idea tan sencilla... si no es por tí...

Luego añadió como para disculpar esta extraña falta de iniciativa.

Pero preciso es convenir en que tengo una excusa y es que yo sólo pensaba en nuestra posición perdida... Pero, diantre, más vale perder la posición que la vida...; además, con lo que poseemos estaremos al abrigo de la miseria adonde quiera que vayamos.

—Huyamos, pues; no nos queda otro recurso...; en cuanto a lo demás, ya pensaremos en ello más adelante... Pero, ¿cómo huir?... ¿podremos?... ¿no nos vigilan?...

—Espera, déjame reflexionar—dijo Simón, que apoyó la cabeza en las manos y pareció, en efecto, reflexionar profundamente:

Al cabo de unos instantes levantó la cabeza y exclamó, triunfalmente:

—¡Ya encontré el medio! ¡Verás!. Vamos a abandonar los cuatro trapos que poseemos, tanto los que tenemos aquí como los que dejamos en el palacio, y vamos a marcharnos con las manos vacías, cada uno por nuestro lado. Tú, Gillonne, irás al palacio, recogerás todas tus alhajas y todo el dinero que tengas, y a las siete, a las siete, ¿comprendes?, irás a reunirte conmigo al Huerto de las Rosas, en donde tengo yo escondido mi tesoro y en donde te esperaré en la sala baja.

—Y una vez allí, ¿qué haremos?—preguntó Gillonne, que escuchaba atentamente estas explicaciones, pero que, a pesar de todo, no había podido reprimir una ligera contracción de sus cejas al oir que debía llevarse su dinero y sus alhajas.

—Una vez allí—respondió Malingre—dividiremos equitativamente, en dos partes iguales, todo lo que entre los dos poseemos, y para empezar, y sólo con el objeto de demostrarte que soy sincero y leal, aquí tienes esta bolsa que monseñor me dió antes de llamarte. Ya ves, Gillonne, que está llena... y llena de oro.

Los ojos de la vieja relampaguearon de codicia, e instintivamente alargó sus dedos engarabitados para apoderarse de la bolsa, que Malingre, por lo demás, mantenía prudentemente a respetable distancia.

—Ya ves—continuó Malingre, que tenía empeño en probar su buena fe y su lealtad;—ya ves que soy franco, porque tú ignorabas que monseñor me hubiese dado una bolsa tan bien provista, y que contiene una fortunita, y si yo no te lo hubiese dicho... nunca lo hubieras sabido.

—Es verdad—confesó la vieja, muy impresionada por este inesperado rasgo de delicadeza.

—Pero estoy decidido a ser franco y leal contigo durante las pocas horas que aún vamos a vivir juntos.

# TRIBUNALES

EN EL SUPREMO

RECURSO SIN LUGAR

La Sala de lo Criminal del tribunal Supremo ha declarado no haber lugar al recurso de casación que, por infracción de la ley, interpusiera el procesado Bartolomé Jerez, impugnando el fallo de la Audiencia de Oriente, que lo condenó, como autor de un delito de disparo de arma de fuego contra determinada persona y lesiones graves, haciendo aplicación del artículo 88 del Código, a la pena de tres años, 6 meses y 21 días de presidio correccional.

OTRO SIN LUGAR

La propia Sala ha declarado no haber lugar al recurso de casación que, por igual motivo al del anterior, estableció el procesado Henry Elliot, contra la sentencia de la Sala Segunda de lo Criminal de la Audiencia de la Habana, que lo condenó a la pena de un año, ocho meses y veintiún días de prisión correccional, como autor, sin circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal, de un delito de disparo de arma de fuego contra determinada persona.

EN LA ADIENCIA

CONTRA UNA RESOLUCION PRESIDENCIAL

La Sala de lo Civil y de lo Contencioso-administrativo de esta Audiencia, conociendo del recurso contencioso-administrativo, establecido por la Sociedad Cubana de Fianzas, domiciliada en esta Ciudad contra resolución del presidente de la República que declaró sin lugar el recurso de alzada establecido por dicha Compañía contra lo resuelto por la Secretaría de Obras Públicas rescindiendo contrato celebrado para continuar obras de la construcción de la carretera de Güaimaro a Palo Seco, por incumplimiento del mismo para garantizar el expresado contrato adicional; ha fallado declarando sin lugar la excepción de incompetencia de jurisdicción en cuanto se funda en haberse interpuesto recurso contencioso-administrativo sin haberse acompañado con el escrito interponiendo la demanda, la carta de pago original que acredita el pago o el ingreso de dicha suma en la Tesorería General de la República y haber lugar a dicha excepción de incompetencia en cuanto se funda en que por la índole de la resolución no se comprende, a tenor del artículo primero de la citada Ley dentro de la naturaleza y condiciones del recurso contencioso-administrativo o sea en que no vulnera ningún derecho administrativo reconocido a favor del recurrente declarando en consecuencia sin lugar la demanda establecida sin especial condenación de costas.

MAYOR CUANTIA

La Sala de lo Civil de esta Audiencia, en los autos del juicio declarativo de mayor cuantía establecido en el Juzgado de primera instancia del Este, la sociedad que gira en la ciudad de Londres (Inglaterra) bajo la razón social de J. H. Buckingaban and Company Limited, contra Miguel Anfel Ruíz López, del comercio y vecino de esta ciudad; pendiente de apelación oída libremente al demandado contra sentencia que desestimando la excepción de falta de acción alegada por el demandado, declaró con lugar la demanda condenando al demandado a que pague a la sociedad actora una cantidad en moneda oficial equivalente cuatro pesos con veinticinco centavos a la de dos mil doscientos sesenta y en oro español de principal, sus intereses legales que se devenguen hasta el cumplido pago y las costas del juicio, pero sin hacer expresa declaratoria de temeridad ni mala fé a los efectos de la Orden número tres de la serie de mil novecientos uno en cuanto a la reconvención formulada, declaró la misma sin lugar absolviendo de ella a la Sociedad actora; ha fallado revocando la sentencia apelada en cuanto por ella se declara con lugar la demanda con imposición de costas al demandado y en su consecuencia la declaran sin lugar la reconvención, sin hacer especial condenación de costas en ninguna de las dos instancias.

SENTENCIAS

Por las distintas Salas de lo Criminal de esta Audiencia se han dictado las sentencias siguientes:

Condenando a Angel Carreras y Hevia, por rapto a un año, ocho meses y veintiún días de prisión correccional.

A Amparo Caneiro, por corrupción, a un año, ocho meses y veintiún días de prisión correccional.

A Antonio Méndez Núñez, por malversación de caudales, a tres años, once meses y veintiún días de prisión correccional.

A Delfín Vázquez y Manuel Gonzalez por lesiones $31, 00 M. O. o 30 días de encarcelamiento para Vázquez y $60,00 M. O. o sesenta días de encarcelamiento.

A Ramón Machado Zamora, por estafa cuatro meses y un día de arresto mayor.

A Andrés Pérez Torres, por hurto cuatro meses y un día de arresto mayor.

A Ignacio Eusebio Martínez, por hurto flagrante, cuatro meses y un día de arresto mayor.

A Luis Rodríguez Mena, por lesiones, $60,00 M. O. de multa o sesenta días de encarcelamiento.

Y a Manuel Fernández, por robo a cuatro meses y un día de arresto.

Se absuelve a Alfonso Ruíz y Fuste, por lesiones.

A Norberto Peñalver, por robo.

A José Rosado, por imprudencia.

A Manuel E.Ureña, por lesiones.

A José López Gómez, por lesiones.

Y a José Ramón Montalvo, por hurto.

SUCESO EN PALOS

En el día de ayer tuvo efecto, ante la Sala de lo Criminal de esta Audiencia el acto del juicio oral contra el procesado José Ricardo Hernández en causa que se le seguía como autor de un delito de asesinato, calificado por alevosía y una falta de uso de arma de fuego sin licencia; ambas previstas y castigadas en el Código Penal, la primera con cadena perpétra con las accesorias del Artículo 53 del Código y la segunda con veinte días de arresto. Penas estas pedidas por el Ministerio Fiscal en escrito de conclusiones provisionales al Tribunal sentenciador las que sostuvo en el acto del juicio oral; así como una indemnización a los herederos de la víctima en la suma de $1000,00 M. O.

He aquí los hechos expuestos ante el Tribunal del Juicio por el Ministerio Fiscal, en su escrito de conclusiones provisionales. El procesado José Ricardo Hernández, llegó el día 7 de julio último al Pueblo de Palos, Partido Judicial de Güines en donde residía, encontrándose allí que el día anterior su hermano Luis Hernández había tenido una reyerta con el vecino Salvador Guerra y al encontrarse con este frente a una casa en construcción inmediata a su domicilio, sin mediar palabras algunas entre ambos, el referido procesado haciendo uso de un revólver que sin licencia usaba y que fué ocupado, disparó sobre Guerra causándole el proyectil una herida en la región temporal y al caer al suelo le hizo dos disparos más, uno que le hizo blanco en la región occipital y otra en la quinta vertebra dorsal derecha, de cuyas heridas falleció inmediatamente de recibirlas.


¡¡500 NEVERAS DE UN SOLO MODELO!!

Ya tenemos en nuestro poder la mitad del millar de Refrigeradores de un tipo especial que para las necesidades de Cuba habíamos mandado construir a la "Bohn Refrigerator Co.", de St. Paul, Minn, y cuya importantísima fábrica (la mejor del mundo) nos exigió para hacernos ese modelo original nuestro, que es el ideal para la mayoría de las familias cubanas, una orden de **mil neveras**, la que representa bastante más de $100.000 (cien mil pesos.)

**Venga hoy a verlo.**

ANTONIO RODRIGUEZ

IMPORTADOR DE EFECTOS SANITARIOS EN GENERAL

Oficinas: Cienfuegos, 9, 11 y 13. Teléfono A-2881.

Exposición: Avenida de Italia, 63. Teléfono A-6530


### Matadero de Luyanó.

Las reses beneficiadas en este matadero se cotizan a los siguientes precios:
Vacuno, de 58 a 62 centavos.
Cerda, de 70 a 80 centavos.
Lanar, de 75 a 85 centavos.
Reses sacrificadas en este Matadero:
Vacuno, 60.
Cerda, 11.

### Matadero Industrial.

Las reses beneficiadas en este matadero se cotizan a los siguientes precios:
Vacuno, de 58 a 62 centavos.
Cerda, de 70 a 90 centavos.
Lanar, de 75 a 85 centavos.
Reses sacrificadas:
Vacuno, 205.
Cerda, 165.
Lanar, 54.

### Entradas de ganado

Ayer llegó de Santiago de Cuba un tren con veinte carros con ganado vacuno para la casa Lykes Bros.

De Camagüey entraron también otros once carros para Serafín Pérez.

Finalmente, esta mañana llegó otro tren de la misma procedencia con doce carros para Belarmino Alvarez y ocho para la casa Lykes Bros.

### VARIAS COTIZACIONES

**Sebo.**

Sin operaciones. Ofertas a 14 pesos.

**Oleo, Estearina.**

A 9 centavos en los Estados Unidos y a 9 1|2 para la exportación.

**Astas.**

Hay ofertas de venta aquí a 80 pesos toenladas, sin comprador.

**Pezuñas.**

No hubo.

**Huesos.**

Nominales a 10 pesos toneladas.

**Canillas.**

A 16 pesos toneladas sin operaciones.

**Sangre concentrada.**

Sin operaciones.


El DIARIO DE LA MARINA es el periódico mejor informado.

ARTRITISMO
REUMATISMO
DIABETES
ENFERMEDADES CRONICAS
Tratamiento efectivo sin drogas. Numerosas referencias. Folleto gratuito.
INSTITUTO DEL DR. PITA
Avenida de Italia (Galiano,) 50, Habana.
C 311 15t 10


## De Abreus

Enero, 3.

ONOMASTICO

El pasado día primero de este mes, celebró su fiesta anomástica nuestro querido párroco D. Manuel A. García, por cuyo motivo se vió constantemente visitado, por sus feligreses y amigos, que fueron a felicitarle.

El DIARIO DE LA MARINA lo felicita sinceramente. El virtuoso ascerdote obsequió a todos los niños que asisten a la doctrina. También la digna esposa del Administrador del Central Constancia, señora María Mendoza de Bailey, remitió desde esa finca, gran cantidad de juguetes y dulces que ese mismo día fueron repartidos por el párroco a los niños que concurrienron a la doctrina y mediante la presentación de sus respectivos boletos. En este día hubo una función religiosa donde todos los niños adoraron a Jesús. También hubo juegos y otras fiestas que quedaron muy lucidas. Mucho ayudaron al lucimiento de estas fiestas las señoritas Catequistas que todos los domingos prestan su concurso al celoso párroco en la enseñanza de la doctrina cristiana.

También el día 24 del pasado mes de Diciembre, se llevó a cabo en el Central Constancia una hermosa fiesta religiosa organizada por el párroco D. Manuel García y ayudado por la señora María Mendoza de Bailey, alma y vida de aquellos lugares. El mismo día 24 se celebró el nacimiento del niño Jesús, acto solemne que revistió gran esplendor y magnificencia. Amenizaron esta fiesta los niños del Central con bellas e inspiradas poesías relacionadas con los asuntos religiosos. Hasta ahora no he tenido oportunidad de ocuparme en las columnas de este periódico, de lo mucho que vale para la comarca la señora María Mendoza de Bailey, Esta noble y caritativa dama no pierde oportunidad para demostrar con hechos su buenos sentimientos humanitarios, ya socorriendo al necesitado ya dedicando obras de arte para nuestra Iglesia. También los niños tienen en esta ejemplar señora una decidida protectora que los obsequia espléndidamente. También ella, de acuerdo con el párroco ha levantado en el Central, la fé religiosa, obra que dice mucho de sus sentimientos cristianos. Con gusto le tributamos nuestro aplauso.

Serafín Cueto Leiva. Corresponsal

Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

# INFORMACION MERCANTIL

## LONJA DEL COMERCIO DE LA HABANA

### Cotización oficial del día 11 de enero.

Aceite de oliva en latas de 23 libras a 49 centavos libra.
Ajos, según tamaño, de 60 centavos a $1.25 manoeuerna.
Arroz canilla, viejo, a 12 1|2 centavos
Arroz semilla a 7 centavos libra.
Arroz Valencia a 12 centavos libra.
Arroz americano tipo Valencia a 12 centavos libra.
Azúcar refino a 8 centavos la libra.
Azúcar turbinada a 6 centavos la libra.
Azúcar turbinada a 10 centavos la libra.
Bacalao americano de 18 a 24 pesos caja de 96 libras.
Café Puerto Rico de 34 a 36 centavos libra.
Café país, de 30 a 36 centavos libra.
Cebollas americanas a $2.75 pesos saco de 45 libras.
Cebollas valencianas, a 6.50 centavos libra.
Cebollas gallegas de a 4 centavos la libra.
Chícharos, a 7 centavos libra.
Fideos del país a 2.20 caja de diez libras.
Frijoles negros importados, de 14 a 15 centavos libra.
Frijoles negros del país, de 14 a 16 centavos libra.
Frijoles colorados, chicos, a 12 1|2 centavos la libra.
Frijoles rayados largos, a 9 1|2 centavos la libra.
Frijoles rosados a 11.50 centavos la libra.
Garbanzos, cosecha nueva, a 9 centavos libra.
Garbanzos, cosecha vieja, a 8 1|2 centavos libra.
Garbanzos mónstruos a 16 centavos libra
Harina de trigo de 14 a 16 pesos saco de 200 libras.
Harina de maíz a 6 y medio centavos libra.
Judías blancas a 11 centavos libra.
Leche evaporada de 9 a 10 pesos, según marca.
Manteca de primera en tercerola a 21 pesos quintal.
Mantequilla holandesa, latas de media libra, a 50 centavos lata.
Mantequilla asturiana, latas de media
Papas americanas, en barriles, a 7 1|2 pesos el barril de 170 libras.
Mantequilla danesa, latas de media libra de 52 a 55 centavos libra.
Jamones, de 30 a 60 centavos libra, según clase y marca.
libra, a 70 centavos lata.
Mantequilla del país, lata de 4 libras a 14 pesos al caja.
Leche condensada de otras marcas, de $10 a $13.50 la caja.
libra.
Leche condensada, Lechera y Magnolia de 45 a 55 centavos libra.
Maíz del Norte a 4 centavos libra.
Maíz argentino, de 4 a 4 1|2 centavos
Jabón amarillo del país, de 12 a 14 pesos.
Papas en sacos a 4 1|2 centavos libra.
Queso Patagrás, a 40 centavos libra.
Sal, a 3 centavos libra.
Tasajo punta, a 42 centavos libra.
Tasajo pierna, a 38 centavos libra.
Tasajo despuntado a 20 centavos libra.
Tocino chico a 27 centavos la libra.
Velas grandes del país a 29 pesos las
Velas americanas, grandes, a 24 pesos las cuatro cajas.
Velas trabucos del país, a 30 pesos las cuatro cajas.
Vino navarro en cuarterolas a 34 pesos.

JULIAN LLERA.
Presidente.

## MERCADO PECUARIO

ENERO 11

### La venta en pie.

Vacuno, de 14 1|2 a 15 3|4 centavos.
Cerda, de 14 a 18 centavos.
Lanar, de 15 a 19 centavos.

# PARA LAS DAMAS

Por la Condesa de Cantillana

## CORREO DE LA MUJER

CONSULTORIO

**Nedjema.** 1a. Sí: conozco el lenguaje de los ojos: esto es: lo que significan sus colores. Los azules muestran suavidad, ternura y tendencias a la contemplación. Caracterizan los ojos negros a las naturalezas románticas, enérgicas y apasionadas: los verdes, indican el valor, y al mismo tiempo la calma unida a la razón, y los pardos, y grises, de cambiantes reflejos, denotan inteligencias; un carácter impresionable, mucha iniciativa y tendencias artísticas.

2a. ¡Qué pregunta! ¿cómo voy a suponer que puedan someterse el carácter y las tendencias de cada persona a esas generalidades? ¡Si se percibiera el matiz de las almas! Pero esas se cubren con velos impenetrables.

3a. Es una lástima que teniendo tan excelentes apetito, lo que prueba que su organismo funciona perfectamente quiera usted echarselo a perder para no engordar.

Le indicaré los dos medios menos perjudiciales para conseguirlo. Uno es hacerse dar masaje por persona experta y el otro estar media hora en pie, después de cada comida. Cuando hayan pasado unos cuantos días, puede pasar una hora en vez de media.

**Una presumida.** 1a Mande a hacer el siguiente preparado, que usará empapando en un algodoncito y pasandóselo por las manchas:

Leche de almendras 300 gramos.
Neftalina 10 gramos.
Nitrobencina 2 gramos.

2a. El luto de viuda debe durar de año y medio a dos años: en el primero de estos se llevan trajes de lana negra adornados con crespones: toca con orla blanca y velo largo de gasa y accesorios de prendas, y guantes y calzados desprovistos de brillo.

El resto del tiempo se lleva medio luto, el que se disminuye gradualmente.

**Violeta de los Alpes.** 1a Es, sin duda, un obstáculo para su felicidad futura, el que dos personas que van a unir sus destinos, no tengan las mismas ideas, ni participen de igual fe. Queda no obstante la esperanza de atraer la gracia sobre un alma.

2a. Pienso que si el carácter a que usted se refiere es enérgico, pero no decididamente malo, puede ella con su dulzura y su tacto, suavizarlo; más, si se trata de una persona violenta; no dispuesta a doblegarse en ningún caso y de grandes exigencias, la convertirá en una víctima. Sin milagros.

**Primorosa.** Se pegan los objetos de celuloide, con una cola compuesta de la manera siguiente: Se pone a hervir cola fuerte al baño de maría, poco a poco, moviéndola sin cesar, se le va echando ceniza de carbón vegetal hasta que adquiera la consistencia de un barniz espeso.

**Marta** 1a Yo supongo que pondrán en las mesas a que se refiere, el cubierto en el orden acostumbrado: esto es; la cuchara y el cuchillo a la derecha del plato, el tenedor a la izquierda, y además, tenedores de pescado y uno especial corto y fuerte para las ostras.

2a. Se come solo la masa, dejando el jugo.

3a. Delante y hacia la derecha del comensal, verá colocadas cinco copas puestas en el orden en que sirven los vinos, que es el siguiente: con la sopa Jerez; con el asado, Burdeos, con las ostras, Sauterne; con los asados, champagne, y por último vinos espumosos.

Los postres; en ciertas mesas se sirven presentando el plato con cuchara y tenedor de oro, plata u otro metal fino; dos cuchillos pequeños y un panecillo de postre de los llamados de pastelería.

Como no es usted una persona que desconoce los usos sociales, y lo que pretende es solo asegurarse de algunos detalles, le ruego me los vaya determinando a fin de no cansarla con explicaciones que no le interesen.

Le devuelvo su amable felicitación de Año Nuevo.

I. S. D. La siguiente fórmula produce excelentes resultados para lo que usted desea:

Agua de albucemas 4 onzas
Borax tres cuartos de dracma
Sulfuro tres cuartos de dracma.
Terebeno tres cuartos de dracma.

María Ana la No veo dificultad alguna en que le brinde esa oportunidad sobre todo si confía en el éxito.

2a. Si tan galanteador es ese joven, me parece una empresa algo difícil el fijar su corazón. ¿Quien detiene a una mariposa en sus giros?

3a. Eso depende de su carácter estudiado.

4a. Temo que si hace usted de esos asuntos su única conversación, va a sentir un empacho de literatura y bellas artes.

Dejando bromas a un lado, lo que encanta, haciendolo servir de tema durante algunos momentos, cansa, si no se trata de otra cosa, y puesto que es tan instruido, dele ocasión para que hable; insinúe aquellos puntos de que la agrada tratar, y le quedará más conocido por la atención que le preste y por sus oportunas observaciones, que por todo cuanto pudiera decirle.

5a. Confío que logrará ver realizados sus deseos.

**María** Para evitar la caspa lávese la cabeza todas semanas y use el siguiente tónico.

Aceite de almendras dulces 2 onzas.
Iden de romero 1 onza.
Idem de bergamota 10 gotas.

Emma de CANTILLANA

RIMA

Pequeñas cavidades
hay en la cumbre de la inmensa roca
a cuyos pies acompasadas bates
sobre las playas las movidas olas.
Guardan allí las grietas, estancadas
de la lluvia las gotas,
y a beberlas a veces se detienen
las errantes bandadas de palomas.
Yo suelo por las tardes
ir a la cumbre a sollozar a solas,
y mi llanto se mezcla con las aguas
entre las piedras toscas.
¡Sueltas bandadas que al morir el día
tend-is el vuelo entre la lumbre roja
con que al ponerse el sol en Occidente
ilumina la atmósfera,
nunca bebáis las aguas escondidas
en la gigante roca,
que mis lágrimas tienen la amargura
de las marinas ondas.

José A. SILVA.


HAY QUE DESCONGESTIONARSE

Desde la Moratoria y la baja de precios de todos los artículos estamos todos

CONGESTIONADOS

Hay "tendero" que se ha visto con todos los médicos de la Isla, y no han conseguido "alivio"; en

LOS PRECIOS FIJOS

no buscan el remedio en la Botica, piensan que lo más práctico es no acudir a la ciencia, y volver a los tiempos pasados, vendiendo lo que hoy vale seis en UNO como es su verdadero valor.

SI USTED NECESITA COMPRAR
Ropa, sedería, confecciones y sombreros,
PARA SEÑORAS Y NIÑAS

VISITENOS PRONTO QUE ESTAMOS DESCONGESTIONANDO.

REINA 5 y 7

C 375 1t 12


## Del Surgidero de Batabanó

BAILE

En los salones del Casino Español se celebró el día 25, el baile anunciado en mi anterior correspondencia con la orquesta del señor Domingo Corbacho, la que fué muy aplaudida.

Una concurrencia selecta de bellas damas y lindas damitas asistió a la fiesta reinando gran entusiasmo, hasta las cuatro de la mañana en que se inició el desfile.

BOBERBIA VELADA

Siguiendo la tradicional costumbre de esperar al año nuevo, la sección de declamación del Casino Español, de acuerdo con la de recreo y adorno, y la directiva organizó una velada el día 31 del pasado mes, resultando pequeños los amplios salones para la numerosa concurrencia.

Se representó "El Retiro", comedia en un acto y prosa, del señor Pedro de Gorri, el reparto de la cual estuvo a cargo de las señoritas Caridad Díaz y Graciela Sixto; ambas desempeñaron su cometido magistralmente, demostrando aptitudes para la escena. En cuanto a los señores Bartolomé Palmer, José A. González y Celestino Ríos, podemos decir que lo hicieron de modo admirable.

También se representó "El Chifladó", por la señorita Manuel Tres y los señores Palmer y Ríos, siendo muy aplaudidos.

Se recitaron dos monólogos, el primero de Juan de Dios Peza, titulado "Sola" por la señorita María Navarro y el segundo, **Pobre María**, de D. Miguel Echegaray, por la señorita Graciela Sixto. Ambas intérpretes merecieron justas celebraciones.

La niña Teté Andino, de unos seis años, ejecutó preciosos bailes clásicos, siendo acompañada al piano por su mamá, la señora Adelaida Arguero de Andino. Fué muy aplaudida. Teté fué el clow de al noche.

Terminó la velada el pianista señor Teodoro Andreano, ejecutando algunas piezas bailables acompañaron los niños Manolo y Reynaldo Godínez, con violín y flauta.

Estos niños que cuentan 9 y 12 años respectivamente, se comportaron como supremos artistas.

Gratos recuerdos han quedado de las dos fiestas, especialmente de la velada.

EL CORRESPONSAL


AGUA MINERAL NATURAL White Rock (ROCA BLANCA) LA MEJOR PARA EL ESTOMAGO
Embotellada en el manantial WAUKESHA U. S. A.
Unicos importadores: MARQUETTE Y ROCABERTI. Aguiar nº 136. Habana.

Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!